



GOBIERNO DE CHILE
MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES
AGENCIA DE COOPERACIÓN INTERNACIONAL DE CHILE

MEMORIA 2005

INDICE

INDICE.....	2
I.- INTRODUCCIÓN	3
II. LA COOPERACIÓN QUE CHILE RECIBE.....	6
A.- LOGROS POR PAIS EN MATERIA DE COOPERACION TECNICA.....	6
1.- ALEMANIA	6
2.- BÉLGICA.....	8
3.- CANADÁ	11
4.- COREA	11
5.- ESPAÑA	12
6.- FRANCIA	13
7.- JAPÓN.....	14
8.- ORGANIZACIÓN DE ESTADOS AMERICANOS (OEA)	17
9.- SUECIA	18
10.- SUIZA	19
11.- UNIÓN EUROPEA	19
B.- LOGROS EN MATERIA DE FORMACION Y PERFECCIONAMIENTO DE RECURSOS HUMANOS CHILENOS EN EL EXTERIOR.....	23
1.- Antecedentes	23
2.- Oferta Multilateral:.....	25
3.- Oferta Bilateral por Regiones Geográficas:	27
III.- LA COOPERACIÓN QUE CHILE ENTREGA.....	34
1.- Antecedentes	34
2.- Programa de Asistencia Técnica entre Países en Desarrollo CTPD	35
A) Seminarios Regionales.....	35
B) Asistencia Técnica Bilateral.....	41
C) Talleres de Manejo del Ciclo del Proyecto (<i>Project Cycle Management</i> PCM)	45
D) Programa de Asistencia Técnica Triangular	45
3.- Programa de Becas del Gobierno de Chile.	57

I.- INTRODUCCIÓN

La Agencia de Cooperación Internacional de Chile tiene como Misión, por un lado, gestionar recursos de cooperación internacional hacia nuestro país, ya sea en la forma de recursos frescos, asistencia técnica y becas para formación y perfeccionamiento de ciudadanos chilenos en el exterior, con el objeto de apoyar las políticas, planes, programas y proyectos que impulse el Gobierno, y por otro, ejecutar un programa de cooperación técnica hacia países de igual o menor desarrollo relativo de la Región, para fortalecer la presencia e imagen de Chile en el exterior.

En ese contexto y en el ámbito de la cooperación internacional recibida por Chile, si bien ésta presenta una tendencia general a la baja, debido al nivel de desarrollo alcanzado por el país, que lo hace no elegible para recibir cooperación, durante el año 2005 se logró mantener la relación de cooperación con las fuentes donantes vigentes el año anterior, lo que ya constituye un logro, toda vez que continuamos recibiendo cooperación en áreas estratégicas y deficitarias del desarrollo nacional y logramos generar alianzas para concretar acciones de cooperación triangular.

En cuanto a los lineamientos nacionales que orientarán la cooperación con la Unión Europea, durante el 2005 se lograron ciertos avances en la elaboración conjunta de AGCI y la UE del *Country Strategy Paper* o CSP, documento que contiene las estrategias en el plano de la cooperación con nuestro país. En este contexto, el año 2006 los desafíos están orientados a avanzar en el proceso de discusión con la UE sobre los lineamientos que orientarán la cooperación en la Programación Plurianual 2007-2013; actualizar el marco estratégico de la cooperación bilateral con España e, impulsar la implementación de proyectos de cooperación en el área de Medio Ambiente.

Importante de señalar también es que durante el 2005, se definió un nuevo procedimiento para la tramitación de la oficialización de demandas de cooperación a Japón, el cual agrega a DIRAPAC dentro del proceso. Ello fue consensuado y sancionado por el MINREL del Japón, a través de su Embajada en Chile, AGCI y JICA.

Por otra parte y vinculado al PMG de Gestión Territorial Integrada, se realizó el diseño de un plan de capacitación en gestión de la cooperación internacional, destinado específicamente a los gobiernos regionales y cuyos principales contenidos, fueron definidos sobre la base de los intereses y necesidades de las regiones, detectadas a través de un cuestionario aplicado a todas ellas. Este programa de capacitación fue validado a través de la realización de seminarios - talleres en las regiones de Atacama, Antofagasta y Bío Bío. Las evaluaciones de los participantes en cada uno de los seminarios- talleres permitieron estructurar

el programa definitivo de capacitación. Así, el desafío es implementar este programa de capacitación en gestión de la cooperación internacional, en su modalidad presencial, en a lo menos cuatro regiones del país que lo soliciten.

En lo que dice relación con la cooperación triangular, se logró importantes avances con México, Japón y Alemania. Es así como dentro del Acuerdo de Asociación Estratégica entre Chile y México, se estableció un fondo de US\$ 2 millones, tanto para cooperación bilateral como para cooperación triangular. En el caso de Japón, dentro de las demandas de cooperación presentadas por Chile a dicho Gobierno, se presentó el Curso Internacional “Sistema de Atención de Rehabilitación para Personas con Discapacidad”, para difundir el conocimiento adquirido sobre esta materia a países de Latinoamérica. Por último, con Alemania se creó un Fondo de Fomento de la Cooperación Triangular, con un aporte de €300.000 de la parte alemana dentro de la cooperación técnica, con el que se podrá financiar actividades consensuadas por ambas partes.

En relación a la formación de recursos humanos chilenos en el exterior, el énfasis estuvo dado en la identificación de nuevas oportunidades de formación y perfeccionamiento, habiéndose logrado avances con Nueva Zelanda, que instauró un nuevo programa de becas de pregrado para jóvenes chilenos y, con Estados Unidos, permitiendo actualizar en forma amplia las novedades que ofrece dicho país en materia de becas y opciones de estudio.

En términos de mejorar la gestión de estas oportunidades, se trabajó en el diseño de un sistema de registro, distribución y sistematización de la información sobre las mismas, el que permitirá disminuir los errores de registro, así como mejorar los tiempos de manejo de la información, previendo un aumento de cobertura de difusión durante el año 2006.

En el ámbito de la cooperación que Chile otorga, durante el año 2005 se cumplieron satisfactoriamente los compromisos adquiridos, tanto en el marco del Componente de Asistencia Técnica - a pesar de la significativa baja que se aprecia en el aporte de terceros al programa de cooperación triangular - como en el de Becas. El aumento en los fondos presupuestarios asignados al Programa de CTPD en alrededor a un 20%, fue destinado fundamentalmente a dar continuidad al Programa de Becas de postgrado República de Chile, que constituye una prioridad del Presidente de la República.

En lo que dice relación a los desafíos del Programa de CTPD para el año 2005, éstos fueron logrados satisfactoriamente. Al respecto, durante dicho año la metodología de trabajo se centró en la realización de Seminarios Regionales, estableciéndose como eje principal de los mismos, la Modernización del Estado y la Gobernabilidad, enfocándose cada una de las acciones a políticas públicas específicas que permiten garantizar la democracia y la participación. Por otra parte, se logró reforzar el Programa de Cooperación Triangular de Chile con la

incorporación de dos nuevos socios - México y España - en la ejecución de acciones en Cartagena de Indias, Colombia. De igual manera, se potenció el Programa de Triangulación con Alemania especialmente en el ámbito judicial con los países vecinos (Perú, Argentina y Bolivia). También se avanzó en las negociaciones con organismos internacionales como: OIJ, PNUD y FAO para la ejecución de actividades de cooperación en países de prioridad común con participación de expertos chilenos. En este orden, es oportuno señalar que con el Programa Mundial de Alimentos PMA se acordó suscribir un convenio marco de cooperación durante el mes de febrero de 2006.

En cuanto a enfatizar la presencia de Chile en los Países del CARICOM, se realizaron asistencias técnicas en agricultura, con participación de AGCI, MINREL y MINAGRI y se recibió la visita de una representante de la Universidad de *West Indies* en las ciudades de Santiago y Antofagasta, con el propósito de iniciar un intercambio con la Universidad Católica del Norte en el tema de enseñanza del español. Por otra parte, para apoyar la presencia chilena en la OEA, se acordó potenciar la oficina de la OEA en Colombia sobre la base de llevar a cabo, mediante asistencia técnica chilena, un proyecto sobre reinserción de excombatientes. Este proyecto contará con financiamiento de Suecia.

Con respecto al componente de formación y perfeccionamiento de recursos humanos, durante el año 2005 se logró a cabalidad el desafío de poner en marcha el Programa de Becas de “República de Chile”, que permitió el financiamiento de 30 becarios provenientes de Sudamérica (Argentina, Bolivia, Brasil, Colombia, Ecuador, Paraguay, Perú, Uruguay y Venezuela), quienes se incorporaron a diferentes universidades chilenas para realizar programas de postgrado a nivel de Magíster y Doctorado.

Por otra parte, se avanzó en el fortalecimiento de las capacidades de gestión de la cooperación internacional y manejo de proyectos de desarrollo en la región latinoamericana, a través de la implementación del Diplomado Negociación y Gestión de la Cooperación Internacional, en cuyo marco se otorgaron 15 becas a profesionales de la Región.

Un resumen de las acciones desarrolladas durante el año 2005 - tanto a nivel vertical como horizontal - se presenta a continuación.

II. LA COOPERACIÓN QUE CHILE RECIBE

Esta actividad se realiza a través del Departamento de Cooperación Bilateral y Multilateral, responsable de mantener la interlocución con las fuentes donantes tradicionales y emergentes y el Departamento de Coordinación Sectorial, quien mantiene la interlocución y asesora a las instituciones nacionales. Por otra parte, se encuentra el Departamento de Formación y Becas, responsable de gestionar las oportunidades de formación y perfeccionamiento en el exterior para profesionales chilenos.

A.- LOGROS POR PAIS EN MATERIA DE COOPERACION TECNICA

1.- ALEMANIA

Principales actividades desarrolladas:

- Las Negociaciones Intergubernamentales de Cooperación se celebraron en Santiago, los días 2 y 3 de junio del 2005. El Gobierno de la República Federal de Alemania se comprometió a poner a disposición del Gobierno de la República de Chile, para los años 2005 y 2006:

En Cooperación Financiera, un monto de 5,0 millones de euros para el programa de Energías Renovables y Eficiencia Energética, además una garantía de hasta €15 millones (fondos de mercado) con el fin de permitirle al *Kreditanstalt für Wiederaufbau* (KfW) otorgar un crédito compuesto dentro de la cooperación financiera para el programa en consideración.

En Cooperación Técnica, un monto de € 5,0 millones para la ejecución de los siguientes programas y proyectos:

- Programa de Fomento de la Descentralización y del Desarrollo Local, (€2,0 millones)
 - Bases para la Remediación de Pasivos Ambientales Mineros (€1,2 millones).
 - Fomento de la Eficiencia Energética €800.000.
 - Fondo chileno-alemán de cooperación triangular €300.000.
 - Fondo de Apoyo a las Reformas en Chile €700.000.
- El 4 de julio se firmó un nuevo Convenio Intergubernamental de Cooperación Financiera para los temas de energías renovables, residuos sólidos y un nuevo Fondo de Estudios y Expertos asignados en el 2003. Este acuerdo, que se envió al Congreso Nacional, permitirá, una vez aprobado, ejecutar los proyectos de cooperación financiera en las áreas señaladas.

- A fines de diciembre, el Gobierno Federal nos comunica que se pone a disposición del Gobierno de Chile para el tema de energías renovables y eficiencia energética, una asignación financiera con cargo al Fondo Especial de Facilitación Energética, creado por el Gobierno de la República Federal de Alemania en el 2005, por un monto de hasta €30.000.000, como crédito compuesto.
- Proyectos que iniciaron ejecución el 2005:
 - “Fortalecimiento de las Oficinas Municipales OMIL”, ejecutado por GTZ y SENCE.
 - Inicio del trabajo con GTZ para la elaboración de las propuestas específicas para el BMZ de los proyectos “FORMA GOAL” con Chile Califica y “Eficiencia Energética” con MINECON, que se iniciarán a principios del 2006.
- En el marco de la cooperación triangular y con cargo al Fondo de Estudios y Expertos asignado a Chile, se realizaron actividades en Argentina, Bolivia, Perú, Paraguay y El Salvador.
- Proyectos que finalizaron su ejecución:
 - “Orientación vocacional y apoyo en la selección de profesiones por jóvenes chilenos”, ejecutado por GTZ y Chile Califica, concluyó con gran éxito y está a disposición de los usuarios en *Internet* y de los orientadores en los colegios, el software de orientación vocacional que se desarrolló.
 - “Fortalecimiento de Cooperativas 2ª fase”, ejecutado por DGRV y cuyas contrapartes nacionales fueron FECRECOOP y Departamento de Cooperativas de MINECON, terminó con gran éxito su fase bilateral, y seguirá siendo apoyado como parte de un programa regional de DGRV.
 - “Protección al Consumidor” ejecutado por GTZ y SERNAC, que apoyó el fortalecimiento de SERNAC y su relación con los consumidores y sus asociaciones. Actualmente instituciones homólogas de otros países de la Región han manifestado su interés por recibir asistencia técnica de SERNAC en la modalidad de triangulación.
 - “Remediación de Pasivos Ambientales Mineros” ejecutado por BGR y SERNAGEOMIN, terminó su primera fase, pero por lo relevante del tema para Chile y dado los buenos resultados obtenidos, comenzó su segunda fase.
 - “Creación de una Red de Metrología” ejecutado por PTB e INN terminó su ejecución.

2.- BÉLGICA

Principales actividades desarrolladas:

- **Gobierno Federal**

Una Misión Conjunta de corta duración, integrada por representantes de la Cooperación Técnica Belga (CTB), la Fundación La Familia y la Agencia de Cooperación Internacional de Chile (AGCI), realizó en abril del 2005 una evaluación de resultados del proyecto “Fortalecimiento de la Acción Social y Comunitaria de la Fundación de La Familia”, ejecutado con fondos otorgados por el Gobierno del Reino de Bélgica durante los años 2003 y 2004. Esta misión verificó la remodelación de la nueva Sede Central en Santiago, la edificación del Centro La Familia de Chivilcán en Temuco, las remodelaciones de los Centros de Familia de Peñalolén, San Bernardo y Antofagasta.

- **Comunidad Francesa y Región Valona:**

Durante el año 2005 se realizaron siete misiones de corta duración de académicos chilenos de las universidades Pontificia Universidad Católica de Chile, Diego Portales, Arturo Prat y Universidad de Concepción y nueve becas de investigadores nacionales por un período de duración entre uno y seis meses a la Universidad Católica de Lovaina, Universidad Libre de Bruselas y Universidad de Lieja, respectivamente.

Por otra parte, misiones de corta duración del Servicio Nacional de la Mujer (SERNAM), Dirección del Trabajo y Ministerio de Educación se realizaron en Administraciones gubernamentales e instituciones homólogas de la Comunidad Francesa y Región Valona en el marco de los proyectos acordados por ambas Partes.

En este mismo período 16 misiones de corta duración de académicos y profesionales francófonos han viajado a Chile por una semana en el marco de los diferentes proyectos científicos, tecnológicos e institucionales, en tanto que cuatro becarios francófonos de postgrado han realizado períodos cortos de investigación en la Universidad Diego Portales y en la Universidad de Concepción.

En el ámbito de la cooperación cultural, una misión de corta duración del Director del Museo de la Fotografía de Charleroi fue acogida por el Consejo Nacional de la Cultura y las Artes durante el mes de marzo del 2005, que tuvo por finalidad estudiar la factibilidad de crear un museo de la fotografía a partir de la experiencia francófona de Bélgica. Dado el desarrollo de la fotografía en Chile, la misión extendió una invitación a especialistas del Consejo para visitar y conocer la experiencia Valona durante el mes de enero del 2006.

En el marco del proyecto cultural *Chassez le Naturel*, una muestra Valona de los trabajos presentados en la Bienal Internacional de Fotografía de Liège 2004, fue expuesta en Santiago durante el mes de agosto, siendo contraparte chilena el Consejo Nacional de la Cultura y las Artes.

Con motivo de la Exposición Europostgrado 2005 realizada por algunos países de la Comunidad Europea en el mes de octubre, Bélgica estuvo representada por una delegación de 18 personas de la Comunidad Francesa y Región Valona que integraba a Jefes de Gabinete de Ministros, autoridades universitarias, académicos de las Escuelas de Altos Estudios e Investigadores. Esta misión expuso los programas institucionales y gubernamentales, el desarrollo científico, especialmente en el ámbito de la biotecnología, además de analizar el impacto de la cooperación universitaria en Chile y sus perspectivas.

En noviembre del 2005 por invitación de la Sra. Ministra del Servicio Nacional de la Mujer (SERNAM), asistió al Seminario “Las Mujeres en la Política: Fortalezas y Desafíos para la Democracia del Siglo XXI”, la Ministra Presidenta de la Comunidad Francesa de Bélgica, Sra. Marie Arena, junto a una delegación de funcionarios gubernamentales. Con motivo de esta visita y considerando que esta misión se insertaba en el marco de la cooperación entre ambos países, se acordó formular una extensión de actividades de cooperación para el año 2006 en el proyecto “Igualdad de oportunidades entre hombres y mujeres: poder, violencia y género”.

En el marco de la cooperación educacional, la Unidad de Educación Parvularia del Ministerio de Educación realizó el Seminario Internacional “Construyendo Futuro sobre lo Realizado” en el mes de noviembre del 2005, el que contó con la participación de una especialista de la Comunidad Francesa y Región Valona, quien además sostuvo reuniones con profesionales del sector y académicos.

▪ **Comunidad de Flandes**

La carrera de Ingeniería con mención en Puertos de la Universidad Católica de la Santísima Concepción a cargo del programa de gestión portuaria realizó la convocatoria, evaluación y selección de los 5 becarios postulantes a los Cursos APEC-Amberes 2005.

En el marco del programa de Cooperación Científica y Técnica concluyeron sus actividades los 10 proyectos conjuntos aprobados en diciembre del 2003 y ejecutados durante los años 2004 y 2005 por investigadores de las Universidades de Chile, Pontificia Universidad Católica de Chile, Concepción, Los Lagos, Austral de Chile, Católica del Norte, Santiago de Chile, Andrés Bello, en conjunto con investigadores flamencos de la Universidad Católica de Lovaina, Universidad de Gent, Universidad Libre de Bruselas, Instituto de Medicina Tropical y Universidad de Amberes.

Entre el 2 de enero y el 2 de mayo estuvo a disposición de la comunidad académica chilena y flamenca la Convocatoria 2005 para presentación de proyectos conjuntos en investigación. Se presentaron 18 proyectos, los cuales fueron evaluados en Chile y en Flandes por CONICYT y Comisiones de Investigación, respectivamente. La Comisión conjunta AGCI-División de Ciencia del Ministerio de Flandes, reunida a fines de noviembre en Santiago, aprobó 11 proyectos conjuntos para ser ejecutados en los años 2006 y 2007, correspondientes a las Universidades de Chile (3), Concepción (2), Pontificia Universidad Católica de Chile (3), Austral de Chile (1), Santiago de Chile (1) y Católica del Norte (1).

La Misión conjunta AGCI-División de Ciencia del Ministerio de Flandes realizó una evaluación de algunos de los proyectos finalizados en los años 2004 y 2005. Para tales efectos, sostuvo reuniones de trabajo con los investigadores de los proyectos “Enfermedad de Chagas” de la Facultad de Medicina de la Universidad de Chile, “Validación de Datos Estadísticos” de la Facultad de Matemática de la Pontificia Universidad Católica de Chile y *Mons space*, misión del Instituto de Astronomía de la Universidad Católica del Norte en Antofagasta.

La *Expo Flemish Comic Today*, acordada entre el Fondo de Literatura de Flandes y el Consejo Nacional de la Cultura y Las Artes en el año 2004, se expuso en agosto del 2005 en Valparaíso.

También en agosto, viajó una misión de tres funcionarios del Instituto de Desarrollo Agropecuario (INDAP) a Flandes en el marco del programa de Agricultura, con la finalidad de analizar el sistema de redes de rubros productivos, comercialización y organización de microempresarios de la horticultura flamenca.

En septiembre de 2005 viajó a Flandes una misión del Servicio Nacional del Adulto Mayor, integrada por dos profesionales con el fin de analizar la experiencia flamenca de Residencia de Acogida Diurna para personas de la tercera edad, en términos de programas de atención, organización, financiamiento y recursos humanos especializados.

En el mes de octubre viajó una misión de 5 funcionarios del Ministerio de Salud a Flandes para conocer en términos operativos los sistemas informáticos aplicados al registro y al control de las atenciones médicas a nivel local y nacional del sistema de salud flamenco.

Una misión medioambiental flamenca, integrada por 4 profesionales de AMINAL, identificó en noviembre del 2005 las principales características medioambientales en las regiones V, VI, VII, VIII y IX con vista al curso sobre fiscalización ambiental a realizarse en junio del 2006 en Flandes para 15 funcionarios de CONAMA en el marco del proyecto medioambiente en ejecución a cargo de CONAMA VIII Región y AMINAL.

Por último, cabe mencionar que en el mes de octubre, el Ministerio de Flandes conmemoró los 10 años Cooperación entre Chile y Flandes, con una serie de actividades gubernamentales, parlamentarias y culturales, siendo invitado de honor el ex Presidente Sr. Patricio Aylwin Azócar.

3.- CANADÁ

Principales actividades desarrolladas:

En el marco de la cooperación bilateral con Canadá, la Agencia Canadiense para el Desarrollo Internacional (ACDI), a través del Fondo de Transferencia de Tecnología para el Cono Sur, aprobó el “Proyecto de Transferencia Tecnológica en el ámbito de la Defensa Penal” elaborado y presentado por la Defensoría Penal Pública en conjunto con la Barra de Abogados de Quebec y otras contrapartes canadienses.

Este proyecto permitirá, entre otros objetivos, capacitar a los defensores locales en el ámbito de la litigación oral e investigación, mediante la transferencia de experiencia y conocimiento canadiense en un sistema procesal penal acusatorio y de defensa penal. Asimismo, permitirá capacitar a funcionarios de la Defensoría Penal Pública, en lo que se refiere a la gestión administrativa y la difusión de derechos de los imputados, mediante la transferencia de experiencia y conocimiento canadiense en un sistema de defensa penal. El Proyecto se encuentra actualmente en ejecución y cuenta con aporte de ACDI de aproximadamente \$CAD 800.000 dólares canadienses.

En el ámbito de la Cooperación Triangular, durante el año 2005, AGCI y ACDI reafirmaron su interés por identificar e iniciar el desarrollo de un primer proyecto bajo esta modalidad de cooperación. Por parte chilena, se ha propuesto a la ACDI considerar la posibilidad de desarrollar acciones conjuntas de apoyo a Haití, especialmente en el ámbito de la justicia, ello aprovechando la colaboración técnica existente entre las partes en el marco del Proyecto de la Defensoría Penal Pública.

4.- COREA

Principales actividades desarrolladas:

En el marco del Programa de Voluntarios de KOICA, a fines de julio y por un período de un mes, cuatro profesionales coreanos prestaron asistencia técnica en temas de tecnologías de *Internet* (protocolo IP, IPV6, regulación de *spam*, entre otros temas) a dos instituciones públicas chilenas, a saber: la Subsecretaría de Telecomunicaciones y el Instituto Nacional de la Juventud, en coordinación con el Centro de Cooperación IT Chileno Coreano, del Departamento de Ciencias de la

Computación de la Universidad de Chile. Dicha cooperación involucra asistencia técnica y equipamiento y cubre todos los gastos del voluntario, a excepción de los costos de transportes dentro de Chile. Esta fue evaluada favorablemente por las instituciones mencionadas, por lo que se prevé una posible continuidad de este tipo de programas de cooperación en Chile.

5.- ESPAÑA

Principales actividades desarrolladas:

- Proyecto de Gestión en Salud: “Apoyo a la mejora en la procuración de órganos y tejidos y potenciación de la eficiencia en el marco de los transplantes recogidos en el Plan AUGE”, con el Ministerio de Salud de Chile.
 - Seminario-Taller “Donación de Órganos y Tejidos para Transplantes” 2 – 9 de Noviembre 2005 en Santiago y Concepción
 - Misión Técnica de 5 expertos españoles en las diversas áreas que se deben tener en cuenta para el proyecto.
- Proyecto de Apoyo a la Defensoría Penal Pública en materia de defensoría juvenil y capacitación de funcionarios.
 - Misión Técnica a España, Madrid y Barcelona, del Defensor Nacional y 3 profesionales directivos para tomar contacto con contrapartes españolas.
- Apoyo al Foro Interamericano de Acceso a la Justicia que consistió en:
 - Delegación Española compuesta por 5 expertos, presidida por el Secretario de Estado de Justicia Sr. Juan López Guerra
 - Financiamiento de pasajes y viáticos a participantes de terceros países (Colombia, Bolivia, Perú y Uruguay)
 - Montaje de *Stand* de España en la “Feria de Buenas Prácticas”
- Identificación de formas de cooperación en la reconstrucción de edificación patrimonial destruida en la Región de Tarapacá.
 - Misión Técnica del experto español durante 3 semanas en el mes de octubre 2005. El mantuvo reuniones con MIDEPLAN, Dirección Nacional de Arquitectura del MOPTT y realizó visitas a terreno en la I Región
- Apoyo al Seminario Internacional “Certificación de Artesanía y Marcas de Calidad” en Valparaíso.
 - Asistencia de la experta de la Fundación Española para la Innovación de la Artesanía, Sra. Elena Castellanos
- Apoyo al Seminario Taller “Cooperación Multilateral contra Incendios Forestales” realizado en Santiago de Chile.
 - En el marco del Programa ARAUCARIA se financió la venida de un panel de 5 expertos españoles (instituciones de gobierno y empresas).

- Cooperación entre Chile y España a terceros países, en cuyo marco se realizó, con gran éxito, la segunda versión del “Seminario de Negociaciones Económicas Internacionales”, en Cartagena de Indias, Colombia, orientado a países de la Región.

6.- FRANCIA

Principales actividades desarrolladas:

La cooperación técnica entre Chile y Francia se estructura en torno a tres grandes áreas prioritarias, a saber: Modernización del Estado, Salud Pública y Medio Ambiente.

Modernización del Estado

- Visita a Chile de cinco expertos franceses para participar y exponer en el Primer Coloquio Franco-Chileno sobre Gestión Territorial, en el mes de diciembre del 2005, el cual se realizó en la Cuenca del Maipo y en Valparaíso, contando con una amplia participación de diversos sectores nacionales, públicos y privados (dentro de ellos, AGCI), así como también representantes de organismos gubernamentales y privados internacionales.
- Invitación a Francia al Jefe de Planificación Regional de MIDEPLAN, para participar en el Seminario sobre descentralización, organizado por el BID y por la Escuela Nacional de Administración Pública.
- Invitación a Francia al Procurador General de la República, para asistir a reuniones referidas al tema de control del lavado de dinero.

Salud Pública

- En los meses de marzo y octubre visitaron Chile tres expertos franceses en transfusión sanguínea, pertenecientes al Establecimiento Francés de la Sangre, de Bretaña, para asesorar al Ministerio de Salud en esta materia.
- En julio, un experto del Centro Hospitalario de Montpellier visitó Chile para participar en el Seminario de Peri natalidad, organizado por la Facultad de Medicina de la Universidad de Chile.
- Durante el 2005, el Ministerio de Salud de Chile recibió a una experta francesa para un apoyo técnico en el ámbito de la política de Formación de dicho Ministerio.
- En el mes de octubre, el Director de Formación e Investigación de la Escuela Nacional de Salud Pública visitó nuestro país con motivo de la clausura de la cooperación en formación de Directivos Hospitalarios.
- Tres expertos chilenos, de la Superintendencia de Salud y de FONASA, fueron invitados a Francia en el mes de noviembre, para conocer el sistema de salud francés en el área de la acreditación, visitando diversas instituciones, tales

como la Alta Autoridad en Salud, el Ministerio de Salud, clínicas privadas y públicas, entre otros.

Medio Ambiente

- El proyecto "PROMACIN" referido a la administración sustentable de recursos naturales, con la participación de comunidades indígenas mapuches, fue elaborado por CONAF e implementado por la ONF, con financiamiento del Fondo Francés para el Medio Ambiente (FFEM) y que beneficia a nueve comunidades indígenas a través de cuatro componentes:
 - Conservación y administración sustentable de un área protegida.
 - Mejoramiento de las condiciones de vida de comunidades rurales, con implementación de un fondo de inversión.
 - Elaboración y puesta en marcha de mecanismos financieros innovadores a través de un fondo rotatorio de plantación de bosques, dimensionado para una plantación de 300 hectáreas/año, que será administrado por las comunidades después de una fase de capacitación de tres años.
 - Seguimiento medioambiental, para evaluar los impactos medioambientales y sociales del proyecto.

7.- JAPÓN

Principales actividades desarrolladas:

- En el marco del Programa de Voluntarios Japoneses para la Cooperación en Ultramar JOCV, durante el 2005, un total de veinticuatro nuevos profesionales jóvenes llegaron al país para prestar asesoría en distintas áreas e instituciones nacionales a lo largo del país, por un período de dos años.

Nº	Nombre	Institución receptora
1	Daichi Saegusa	Universidad Austral
2	Naoko Yokohama	Municipalidad de Freire
3	Hiromi Ito	Fundación Chinquihue
4	Masahiko Mukai	Municipalidad de Valparaíso
5	Tsuyoshi Noyori	Universidad de Valparaíso
6	Hiromi Hata	Fundación Las Rozas
7	Noritaka Sato	Municipalidad Maullín
8	Nobuyuki Noda	Policía de investigaciones
9	Ryoko Kurihara	Fundación Las Rozas
10	Chie Itagaki	IER Talagante
11	Hiroko Taniguchi	Municipalidad de Maullín
12	Hiroyasu Yoshikawa	Ins.Nacional de Geriatria
13	Toru Minegushi	Municipalidad de Quemchi

14	Kaori Tsuji	Municipalidad de Quemchi
15	Kentaro Fujita	Municipalidad de Osorno
16	Shinobu Kawashima	Municipalidad de Ninhue
17	Fumiko Terao	Municipalidad de Ninhue
18	Sachi Kawai	Municipalidad de El Carmen
19	Hideyuki Tanaka	Municipalidad Diego de Almagro
20	Chihiro Sakamoto	Municipalidad de Quellón
21	Masami Muroya	Corp. Santa Isabel
22	Noriko Terasawa	IER Vallenar
23	Tomota Ishinishi	Fed. Deportiva de Coquimbo
24	Tomoko Kirino	Ins.Cultural Chileno Japonés

- En el Programa de Voluntarios *Seniors* para la Cooperación con el Extranjero un total de diez voluntarios japoneses vinieron a Chile.

Nº	Nombre	Institución receptora
1	Chikara Iioka	Gobernación X región
2	Yasuyuki Hayashi	Fundación Chinquihue
3	Yoshie Motomura	UFRO
4	Koichiro Imasato	Federación de Judo
5	Katsumi Matsuzaki	Universidad Austral
6	Kiyohiro Ikeda	USACH
7	Masayuki Daimon	ASIMET
8	Yoshihiro Ichigami	Gob. Prov. Cardenal Caro
9	Hideo Koumi	Gob. Prov. Cardenal Caro
10	Yaeko Fujii	Federación Chilena Kendo

- Programa de Amistad entre Japón y Latinoamérica. Durante este año, se invitaron a dos profesionales chilenos, uno del área educación y uno del área social-discapacidad. El Programa permite fomentar los lazos de paz y prosperidad entre ambos países a través de estos intercambios basados en el entendimiento mutuo y verdadera amistad.
- Programa de Asistencia para Proyectos Comunitarios. En el año 2005, la Embajada del Japón aprobó quince proyectos de distintas instituciones a lo largo del país. Esta asistencia tiene la forma de cooperación financiera no reembolsable, cuyo compromiso financiero fue de US\$ 978,303.
- En la modalidad Envío de Expertos Japoneses de Largo Plazo, muchos de los cuales se complementan a la serie de Proyectos Bilaterales en curso, hubo un total de 16 expertos durante el 2005.

- En la modalidad Cooperación Técnica Tipo Proyecto, en la actualidad continúan su ejecución los siguientes proyectos bilaterales:
 - *“Mejoramiento de la Productividad para los Pequeños Ganaderos Lecheros”*, con la Universidad Austral de Chile y CENEREMA. Se realizó la Evaluación final del mismo, que fue exitosa, permitiendo aprobar su prórroga hasta el año 2007.
 - *“Mejoramiento del Fortalecimiento Institucional en Aspectos Ambientales y Mineros FOCIGAM”*, con SERNAGEOMIN.
 - *“Política de Bienestar Social para el Adulto Mayor”*. Proyecto con el Servicio Nacional del Adulto Mayor.
 - *“Fortalecimiento del Programa de Asociación Japón Chile JCPP”*, con la Agencia de Cooperación Internacional de Chile.

Por su parte, los proyectos finalizados son:

- *“Programa Rehabilitación para Personas Discapacitadas”*, con el Instituto Nacional de Rehabilitación “Pedro Aguirre Cerda”. En julio del 2005 se dio término formal al proyecto.
- *“Conservación del Medio Ambiente Agrícola y de Desarrollo Rural Participativo en Secano Mediterráneo de Chile” CADEPA*, con el Ministerio de Agricultura más el Centro Regional de Investigaciones CRI Quilamapu del INIA en la localidad de Ninhue y el Centro Nacional de Riego.

Finalmente, las nuevas iniciativas implementadas durante el 2005 son:

- *“Centro de Información y Comunicación Tecnológica en Valparaíso”*, con FONDEFF; el Gobierno Regional, ocho universidades de la región, asociaciones y agrupaciones de empresarios y gremios. Durante el 2005, 5 becarios vinculados al Centro viajaron a Japón a cursos de contraparte.
- *“Fortalecimiento de las Matemáticas en Chile”*. En el marco de la Cumbre APEC realizada en Chile, los Ministros de Educación de Chile y Japón sostuvieron conversaciones y manifestaron su interés en realizar cooperación en el área de la educación, especialmente en el ámbito de las matemáticas en Chile. El proyecto tiene como objetivo mejorar la calidad de las habilidades pedagógicas de docentes de Universidades del área de Matemáticas que están comprometidos en el Programa de Entrenamiento de Docentes laboralmente activos, a través de pasantías a Japón de profesores chilenos y la realización de seminarios en Chile. El proyecto tendrá una duración de 3 años, a partir del 2005.

- *“Actualización y Fortalecimiento del Programa Nacional de Inocuidad de los Alimentos”*. Debido al crecimiento del comercio internacional, la importancia que reviste para Chile el comercio de sus productos alimentarios, como a la incidencia de nuevas tecnologías aplicadas al mejoramiento genético y a los factores de seguridad naturales o humanos influyentes, se hace necesario que Chile disponga de una institucionalidad, legalidad y sistemas de control y monitoreo más adecuados, tanto orientados a la exportación como al consumo interno. El proyecto de cooperación se orienta, con el apoyo del Ministerio de Salud de Japón, a fortalecer la institucionalidad y los procedimientos chilenos en materia de seguridad alimentaria. El período de ejecución del proyecto será desde el 2005 al 2010, e incluye la venida de expertos y donación de equipos. A fines del 2005, llegaron a Chile dos expertos de largo plazo, el asesor jefe y el coordinador del proyecto.
- *“Estudio para la Captura de Carbón en Ecosistema Forestal en Chile”*. Este Estudio para el Desarrollo, que se llevará a cabo durante entre el 2005 y el 2007, tiene como objetivo fortalecer la capacidad de distintas organizaciones vinculadas al Ministerio de Agricultura para fomentar las propuestas para la implementación de proyectos de reforestación bajo el mecanismos de desarrollo limpio (MDL), en especial aquellas que involucren a pequeños y medianos terratenientes. El estudio se llevará a cabo en la X y XI región, y sus contrapartes serán el Instituto Forestal de Chile (INFOR), ODEPA, CONAF e INDAP).
- *“Desarrollo de Emprendimientos Económicos con Potencial Competitivo en Comunidades Indígenas en Chile”*. El proyecto fue elaborado a partir de un estudio de antecedentes efectuado en el año 2003, y su objetivo es mejorar la productividad de las comunidades indígenas seleccionados por medio de la mantención de una actividad productiva permanente, fundamentalmente a través de capacitaciones a funcionarios de INDAP (becas, seminarios, venida de expertos, entre otros instrumentos). El proyecto tendrá una duración de tres años, a partir del 2005.

8.- ORGANIZACIÓN DE ESTADOS AMERICANOS (OEA)

Principales actividades desarrolladas:

Los proyectos de continuidad para ejecución 2005, presentados a la Junta Directiva de AICD en el 2004, son:

- “Formación de educadores de infancia y la innovación pedagógica” (Facultad de Ciencias Sociales, U. Chile), a quienes se le adjudicó US\$ 27.685.
- “Diseño y producción de cartografía para las personas ciegas de América Latina” (Depto. de Cartografía, UTEM), adjudicándose US\$ 68.504.

- “Construcción de Capacidades para el uso seguro y sustentable de la Biotecnología agro-alimentaria en América Latina, en el marco del protocolo de Bioseguridad y del futuro Acuerdo ALCA, Fase 2” (CONICYT), con US\$ 61.160.
- “Estrategia de seguimiento de la sociedad civil a la implementación del plan de acción Quebec” (PARTICIPA), con US\$ 66.583.

Por otra parte, debido a problemas presupuestarios dentro de OEA, no se presentaron nuevos perfiles de proyectos para ser ejecutados durante el 2006.

9.- SUECIA

Principales actividades desarrolladas:

Durante el año 2005, el Fondo de Cooperación Chile – Suecia ha aprobado un total de 17 proyectos, de los cuales 10 correspondieron a misiones tecnológicas, 3 fueron proyectos de transferencia de conocimientos y tecnologías, 2 fueron proyectos de investigación y desarrollo y finalmente, se apoyaron 2 jornadas empresariales.

Los proyectos aprobados han significado un aporte financiero del Fondo que asciende a US\$ 526.142 dólares.

Por otra parte, durante el año 2005 y luego de la realización de una evaluación encargada por ASDI y que mostró en general resultados positivos respecto del trabajo realizado en el contexto del Fondo, en el marco de la visita de Estado que realizó S. E. el Presidente de la República a Suecia en el mes de abril, los Gobiernos de Chile y Suecia acordaron aprobar la continuidad o segunda fase del Fondo de Cooperación Chile – Suecia por un período adicional de tres años. En este sentido, las Partes aprobaron un cofinanciamiento suplementario del Fondo que asciende a la suma de SEK 15 millones de coronas suecas (aproximadamente US\$ 2 millones de dólares).

En lo que a la Cooperación Triangular se refiere, AGCI, ASDI y la Universidad Privada de Santa Cruz (UPSA) han continuado la ejecución del Proyecto "Creación de una Carrera de Tecnología de la Madera en Bolivia", el cual entrará en su tercer año de ejecución en el año 2006.

10.- SUIZA

Principales actividades desarrolladas:

Durante el año 2005, se continuó con el desarrollo del proyecto “Contaminación del Aire: Estrategias, Normas e Instrumentos económicos (ENIE)” Fase III, ejecutado por la CONAMA, realizándose el 2005 dos misiones del Centro de Control y Certificación Vehicular (3CV) a Suiza y una misión de Marcus Kasper en Santiago

Asimismo, se continuó con el desarrollo de la segunda fase (3ª si se considera la llamada fase intermedia), de la Implementación de un Sistema de Vigilancia y Gestión de la Calidad del Aire del proyecto “Estudio de la Calidad del Aire en Regiones Urbano-Industriales e Chile”, que extendió su desarrollo hasta el 2006, debido a la incorporación de nuevas componentes que hacían más completo el estudio.

También se recibió a fines de 2005 (Octubre), el informe final del proyecto ejecutado en la Región del Bío Bío “Estudio de la Calidad del Aire en Regiones Urbano- Industriales de Chile” – Fase Intermedia, con lo que se completan las actividades de dicho proyecto.

11.- UNIÓN EUROPEA

Principales actividades desarrolladas:

Se encuentran en ejecución seis proyectos, por un monto total de € 54.108.281. Complementariamente, la CE ha aprobado € 1 millón para el desarrollo de un proyecto en el ámbito del medio ambiente. A este respecto, la Comisión Nacional del Medio Ambiente (CONAMA) ha elaborado los términos de referencia para la realización de una misión de expertos para la formulación de un Programa Nacional para el desarrollo de la Evaluación Ambiental Estratégica en Chile.

En lo que concierne a la cooperación bilateral con la UE y en el marco de los acuerdos adoptados con las autoridades de la cooperación de la UE en Santiago, a fines del año 2001, en lo relativo a las dos líneas de cooperación financiera a las que Chile tiene acceso, AGCI ha programado la totalidad de la cooperación prevista para el período 2002 – 2006. Ello se ha realizado participando activamente en la formulación de los proyectos bajo marco lógico, en conjunto con los actores nacionales involucrados. Se trata de lo siguiente:

En la línea de cooperación económica que tiene un monto indicativo de veinte y dos millones doscientos mil euros, se continuó la ejecución del "Programa de Apoyo a la Creación y Desarrollo de Empresas Innovadoras", cuyo beneficiario es

AGCI y que tiene como ejecutor nacional al Ministerio de Economía. El Programa contempla un aporte de la Comisión Europea de €17.200.000 (el presupuesto total del Programa es de €34.400.000).

Por otra parte, en esta misma línea de Cooperación Económica, AGCI gestionó la puesta en marcha del “Fondo de Apoyo a la Aplicación del Acuerdo de Asociación Chile – UE”, que contempla un aporte de la Comisión Europea de €5 millones (el presupuesto total del Proyecto es de €8 millones), el cual se encuentra en plena ejecución.

En la línea de asistencia técnica y financiera que tiene un monto indicativo de €12.200.000, inició su ejecución el “Programa de Modernización del Estado: Un Estado Participativo al Servicio de la Ciudadanía”, que contempla un aporte de la Comisión Europea de €11.670.000 (el presupuesto total del Proyecto es de €23.340.000). Este Programa de cooperación se propone avanzar en el proceso de modernización del Estado chileno mediante la creación y aplicación de un Fondo Operativo para desarrollar iniciativas basadas en las prioridades fijadas por el Gobierno, que contribuyan a consolidar la institucionalización de un Estado al servicio de la ciudadanía y a fortalecer el proceso de asociación entre Chile y la Unión Europea. El Fondo de Modernización del Estado será utilizado, entre otros, para financiar proyectos en temáticas tales como, intermediación laboral, perfeccionamiento de los funcionarios públicos chilenos en temas de modernización del Estado, mejoramiento de la calidad del servicio prestado por el Estado a los ciudadanos, consideración del género y de la participación ciudadana en la elaboración de políticas públicas, modernización del estado en los ámbitos relacionados con la protección del medio ambiente y el desarrollo sustentable, etc.

En diciembre de 2004, AGCI publicó en su página *web* la Primera Convocatoria para la presentación de proyectos a este Fondo Concursable por parte de las instituciones del sector público. Como resultado de ella, la Junta Directiva del Fondo de Modernización del Estado, de un total de 59 proyectos presentados aprobó 19.

La Segunda Convocatoria fue publicada en la página *web* de AGCI en agosto de 2005, dando como resultado que de un total de 34 proyectos presentados, la Junta Directiva del Fondo aprobara 5. Dichos proyectos están actualmente en revisión por parte del Comité Consultivo y se espera que próximamente dichos proyectos puedan ser aprobados por la Delegación de la UE en Chile como *Addendum* al POA1.

En este contexto, importante de destacar es el trabajo realizado al interior del país, consistente en la asesoría a instituciones públicas nacionales, en la comprensión y formulación de proyectos, bajo la metodología de marco lógico, para ser presentados a las fuentes de cooperación, particularmente a la UE..

Tales asesorías se realizaron, fundamentalmente, para responder a la 1ª y 2ª Convocatoria del Fondo de Modernización del Estado / UE (de las que se hiciera mención precedentemente), lo que significó la realización de un sinnúmero de reuniones de trabajo con las instituciones nacionales, además de permanente intercambio de consultas y respuestas vía correo electrónico o teléfono. En este accionar cobra mucha relevancia el Departamento de Coordinación Sectorial, quien asumió directamente tales asesorías, además de haber prestado un particular apoyo en el diseño de las bases de la 1ª y 2ª Convocatoria de dicho Fondo y haber participado en la precalificación de los 93 proyectos presentados, de acuerdo a la concordancia de los proyectos con los criterios de las bases.

Por otra parte y en el marco de esta misma línea de asistencia técnica y financiera, en el año 2005 inició su ejecución el proyecto “Apoyo a la Gestión de la Cooperación entre la Unión Europea y el Gobierno de Chile”, que contempla un aporte de la Comisión Europea de €530.000. Este proyecto busca prestar apoyo a la Agencia de Cooperación Internacional, para que pueda responder a los nuevos desafíos y requerimientos de la cooperación internacional, cuya urgencia está, además, marcada por la necesidad de implementar las oportunidades que se derivan del Acuerdo de Asociación y la aprobación de nuevos proyectos de cooperación entre Chile y la Unión Europea. En el marco de este proyecto de apoyo institucional, AGCI ha organizado y realizado, en conjunto con autoridades regionales, una serie de seminarios de capacitación en varias regiones de Chile en el ámbito general del “ciclo del proyecto de cooperación internacional”, con especial énfasis en el apoyo a la elaboración de proyectos de cooperación entre Chile y la Unión Europea. Dichos seminarios han contado con la participación de profesionales de AGCI y de la Delegación de la UE en Chile. El beneficiario y ejecutor del proyecto es la AGCI y los talleres se realizaron en: Punta Arenas, entre el 8 al 10 de Septiembre, con la participación de 16 personas que provenían de la Secretaria Regional Ministerial de Planificación; Coquimbo, entre el 15 al 17 de Noviembre, con la participación de 26 personas, académicos, alumnos y egresados de la Universidad Católica del Norte y representantes de algunos municipios de la región; Puerto Montt, entre el 18 al 20 de Octubre del 2005 con la participación de 28 personas representantes del Gobierno Regional y Municipios de la Región además de la Fundación Chiquihue.

En el ámbito de los Megaproyectos de cooperación entre Chile y la UE, tanto en su rol de administrador de los fondos europeos de cooperación como en su rol de coordinador nacional de la cooperación con la UE, AGCI ha dado seguimiento a los dos Proyectos actualmente en ejecución, esto es el “Programa Integrado de Gobernabilidad y Descentralización de la Región de Coquimbo” (Más Región) y el “Programa de Recuperación Ambiental y Desarrollo Socio Productivo en Áreas Campesinas e Indígenas de la IX Región”.

En lo que respecta al Programa “Más Región”, cabe destacar que el Programa Operativo Complementario (POC) finalizó su ejecución en diciembre de 2005. El cierre administrativo (contable y financiero) está previsto para marzo de 2006.

Cabe recordar que en el año 2004 finalizó el “Programa Integral para la Superación de la Pobreza Urbana (PPU)”, que contó con un aporte de la CE de nueve millones seiscientos sesenta mil euros. Dicho proyecto ha sido cerrado y la Comisión Europea ya ha aprobado la auditoria de cierre del Programa.

Una actividad de particular relevancia durante el año 2005 fue contribuir a la organización, coordinación y participación en el proceso de información primaria realizada por los consultores europeos enviados por la Unión Europea, quienes visitaron Chile entrevistándose con una quincena de las principales instituciones públicas y sus máximas autoridades, con el exclusivo propósito de contribuir a redactar el *Country Strategic Paper*, documento base y fundamental de la cooperación plurianual de la UE con Chile para el período 2006 /2010.

Un último aspecto relevante de destacar es el aporte de la cooperación internacional en el proceso de inserción de las regiones en la globalización.

Al respecto, la Agencia de Cooperación Internacional, abierta y consciente de la importancia de los objetivos de descentralización y regionalización del país, ha incorporado, a partir del año 2005, la “Capacitación y Asesoría a los Gobiernos regionales en gestión de la cooperación internacional” dentro de uno de sus productos estratégicos.

Para abordar la labor anterior, durante el año 2005, se realizó el diseño de un plan de capacitación en gestión de la cooperación internacional, orientado específicamente hacia los gobiernos regionales y cuyos principales contenidos, fueron definidos como conclusión de una investigación, realizada mediante un cuestionario estructurado, aplicado en todas las regiones del país, sobre necesidades y preferencias de capacitación.

El diseño del plan de capacitación concluyó en la definición de los siguientes módulos:

- Entorno de la cooperación internacional;
- Organización de la cooperación internacional;
- Preparación de proyectos para la cooperación internacional y metodología de marco lógico, y
- Oportunidades de perfeccionamiento en el extranjero.

El plan de capacitación antes descrito fue validado directamente con su aplicación en tres seminarios, realizados en la II, III y VIII regiones.

En cada una de las regiones mencionadas se ejecutaron y validaron los cuatro módulos de trabajo. La capacitación se realizó de manera presencial, con la participación de tres profesionales de AGCI. En las regiones de Atacama y Bío Bío la contraparte local fue la Unidad de Relaciones Internacionales del Gobierno Regional; y en el caso de la región de Antofagasta la contraparte fue la Universidad Católica del Norte.

Entre los participantes se contaban representantes de los gobiernos regionales, de los municipios, de servicios públicos y del sector privado, así como del sector académico. En total, se capacitaron a más de sesenta profesionales de los diversos sectores de cada región.

En cada región se realizaron evaluaciones entre los asistentes de los módulos presentados, las que permitieron estructurar un programa definitivo de capacitación que se pondrá a disposición de todas las regiones a partir del año 2006.

B.- LOGROS EN MATERIA DE FORMACION Y PERFECCIONAMIENTO DE RECURSOS HUMANOS CHILENOS EN EL EXTERIOR.

1.- Antecedentes

La evidencia internacional señala que existen tres pilares fundamentales para el adecuado desarrollo económico de países ricos en recursos naturales como Chile: vincular estrechamente la fortaleza y estabilidad de las instituciones, la capacidad innovativa y el desarrollo del capital humano. Si bien el primer aspecto representa una característica distintiva del país, es reconocido el hecho del insuficiente desarrollo de la capacidad de innovación tecnológica y de capital humano, que se refleja en diversos indicadores a nivel global.

Es por esta razón, que los esfuerzos en el ámbito del conocimiento y la especialización profesional son una condición necesaria para impulsar un desarrollo equitativo. Este aumento de capacidades humanas altamente calificadas, corresponde a un esfuerzo sostenido del país, y dado que la cooperación internacional invierte en programas y recursos para el perfeccionamiento de profesionales chilenos en el exterior, este tema se transforma en un objetivo estratégico para una institución como AGCI, que complementa los esfuerzos nacionales en la materia.

Dicho objetivo se traduce en la gestión de oportunidades de formación y perfeccionamiento en el exterior, función que se realiza en forma permanente, facilitando de este modo el acceso a programas en los cuales puede participar Chile. De este modo, la institución recibe en forma regular, a través de la red

de contactos internacionales, antecedentes sobre oportunidades de estudio, las cuales cubren ya sea una parte o la totalidad del costo que involucra el perfeccionamiento, pudiendo durar algunos días (talleres o seminarios), varios meses (cursos de perfeccionamiento y/o especialización) e incluso años (estudios de pregrado o postgrado).

Las fuentes de financiamiento que ofrecen estas alternativas de especialización, corresponden principalmente a países de la región asiática, que tiene más de un tercio del total de oportunidades, seguido de países europeos y finalmente de la región americana, básicamente en la oferta de capacitación multilateral de la OEA.

En términos cuantitativos, las difusiones realizadas durante el año 2005 ascienden a 349 nuevas ofertas, a las que se suman las que fueron difundidas en el año 2004 y que se encontraban vigentes el 2005. Del total de ofertas recibidas en AGCI, dos tercios fueron gestionadas por este servicio (234), esto implica la sistematización y difusión de la información correspondiente y la posterior oficialización de los candidatos.

Respecto de las postulaciones recibidas, durante el año 2005 AGCI presentó 129 candidatos, lo que implica que sólo una de cada dos ofertas gestionadas es cubierta. Lo anterior responde al hecho de que ha resultado difícil contar con postulantes que cumplan la totalidad de los requisitos tanto de experiencia, edad, calificación profesional, admisión académica en el caso de los estudios de larga duración y por sobre todo, del idioma.

En términos de implementación institucional relativa a esta materia, se dispone de una Oficina de Información de Becas, que funciona atendiendo consultas y solicitudes de las personas que concurren directamente a nuestras dependencias, así como también se cuenta con un espacio de atención virtual en el sitio Web de la Agencia, el cual recibe en promedio más de 7 mil visitas al mes, de las cuales más del 80% revisa la información actualizada de Becas para chilenos, con lo cual se proporciona orientación general y/o específica. En caso de ser necesario mayores antecedentes sobre la forma de postular a determinado financiamiento, esto generalmente se materializa a través de consultas electrónicas, que suman alrededor de un millar al año. Esto ha permitido validar, en alguna medida, las características detectadas a través de encuestas aplicadas en la Oficina, que indican que nuestro público objetivo, corresponde a jóvenes de ambos sexos, con estudios superiores, de edades que fluctúan entre los 20 y 30 años, y que se encuentran interesados en mejorar su calificación profesional o académica en el exterior, siendo la principal fuente de acceso a la información la búsqueda en Internet para posibilidades de becas, o bien por otras personas que han visitado el sitio virtual o han concurrido a las oficinas de AGCI.

Cabe señalar, que entre las responsabilidades de gestión institucional se encuentran los compromisos asociados al Sistema de Oficinas de Información, Reclamos y Sugerencias (OIRS), los que durante el año 2005 significaron el desarrollo de un plan de actividades tendientes a implementar en AGCI el Modelo Integral de Atención de Usuarios, correspondiente a la Etapa VI y final desarrollado por la Secretaría General de Gobierno (SEGEOB), que busca, en el marco de la modernización del Estado, que las instituciones mejoren la calidad y transparencia de su accionar, comprometiendo un mayor esfuerzo de socializar la información, potenciando los mecanismos democratizadores e integradores a nivel gubernamental.

Otro aspecto destacable en los esfuerzos de mejorar la modalidad de difusión y el acceso a la información que maneja AGCI, está dado por el interés de la Dirección de Presupuesto (DIPRES) en el tema de las becas de postgrado, para lo cual seleccionó este tema para ser objeto de una evaluación de impacto transversal, que se desarrollará durante los meses de marzo a diciembre de 2006, por una empresa externa, que revisará la situación de los programas nacionales que desarrollan MIDEPLAN, MINEDUC y CONICYT, además de la gestión que realiza AGCI, de todo lo que es financiamiento disponible para que chilenos y chilenas estudien fuera del país para obtener un postgrado. Una vez que los resultados estén disponibles, se podrá afinar el trabajo de coordinación y derivación que se ha iniciado con estas instituciones que manejan grupos de interés ciudadano con rasgos comunes.

A continuación se realiza una breve descripción de las principales ofertas canalizadas a través de AGCI y que fueron gestionadas por la institución.

2.- Oferta Multilateral:

ORGANIZACIÓN DE ESTADOS AMERICANOS (OEA)

A nivel multilateral, la Agencia Interamericana para la Cooperación y el Desarrollo (AICD), canaliza a la Agencia de Cooperación Internacional de Chile, en su calidad de Organismo Nacional de Enlace (ONE), información sobre Programas de perfeccionamiento, de duración variable. Desde el año 2002 un amplio segmento del programa ha sido traspasado en su administración (90%) a LASPAU (Programa de Becas Latinoamericanas en Universidades de los Estados Unidos), reforzando además en el mismo período, la oferta académica con más becas para el programa de postgrado, agregándose las becas adjudicadas por la OEA y el Programa de Ecología Fulbright, al programa de adjudicación directa ya existente.

- **Becas de larga duración**

Durante el año 2005, se difundieron 39 ofertas, de las cuales 29 tuvieron efectivamente postulantes, concentrándose en los temas de modernización del Estado, educación científico tecnológica, tecnologías de información y comunicaciones y medioambiente.

Las diez preseleccionadas para estudios de postgrado, de acuerdo a los criterios de ponderación, fueron establecidas en un Comité Mixto de Becas, compuesto por representantes de AGCI, junto al Ministerio de Planificación, Ministerio de Relaciones Exteriores, y el Consejo de Rectores de Universidades Chilenas. Asimismo, se recibió la confirmación de dos becas completas, bajo la modalidad de Colocación y dos becas parciales asignadas a Chile para el proceso 2004/2005. Finalmente, existe un tercer programa en colaboración con la Comisión Fulbright y la OEA, en el cual AGCI participa como parte de la Comisión de Evaluación, orientado exclusivamente a la temática medioambiental y de donde se selecciona anualmente una persona para seguir estudios de postgrado de un año de duración en EE.UU.

- **Becas de corta duración**

La AICD ofrece cursos cortos en áreas de capacitación especializada. Estas becas son organizadas a través de programas de cooperación con estados miembros, estados observadores, otros estados, organizaciones regionales e internacionales, agencias públicas o privadas, instituciones filantrópicas, comerciales o de educación superior, y otras secciones de la Secretaría General de la OEA. La capacitación puede desarrollarse bajo las modalidades a distancia o presencial, o una combinación de ambas.

Durante el año 2005 se gestionaron 93 postulaciones de profesionales de instituciones públicas, tales como el Ministerio de Economía, Transportes y Telecomunicaciones; la Comisión Nacional del Medioambiente, entre otras. Entre los temas de interés destaca un curso de “*Estudios de Idioma y Cultura China*”, financiado en conjunto con el Gobierno de la República Popular China, que se lanzó como primera iniciativa conjunta con la OEA, resultando beneficiado un periodista de la Región del Maule que se encuentra actualmente en Beijing desde septiembre de 2005, y que permanecerá en ese país por 9 meses aprendiendo la lengua oficial o mandarín.

Por otra parte, los cursos que se ofrecen regularmente y que han tenido durante este año una acogida importante corresponden al ámbito medioambiental; “*Jornadas Iberoamericanas en Aplicaciones Sustentables de la Energía Fotovoltaica*”, realizado conjuntamente con España, a través de AECI, al que se presentaron 8 postulantes. En el área de desarrollo social, un total de 11

candidatos se presentaron al “*Seminario sobre Proyectos Integrales de Conservación y Desarrollo de Comunidades*”, entre otras iniciativas.

3.- Oferta Bilateral por Regiones Geográficas:

Región Europea

➤ ESPAÑA

Con España existe una estrecha colaboración de cooperación, fundada en los fuertes vínculos históricos que existen con América Latina, otorgando esta fuente de financiamiento gran importancia a la inversión en capital humano, tanto a nivel de formación especializada como a nivel de estudios superiores en una amplia oferta universitaria posible de acceder para los latinoamericanos.

• Becas de larga duración

La Agencia recibió información sobre becas de postgrado disponibles para chilenos, como es el caso de las becas de la Fundación Carolina, las becas de la Cátedra de Estudios Latinoamericanos Andrés Bello, pero sin lugar a duda, la que recibe mayor atención nacional es la que ofrece regularmente el Ministerio de Relaciones Exteriores (MAE) de España, que convocó a más de 500 postulantes, interesados en terminar estudios de doctorado, iniciar estudios de maestrías o acceder a los cursos de especialización disponibles anualmente. Importante es señalar que la convocatoria se realiza a través de un sitio virtual, que recibió hasta mediados de diciembre de 2005, las postulaciones para el período 2006 – 2007.

• Becas de corta duración

La cooperación gubernamental española, remite en forma regular los antecedentes específicos sobre cursos de formación disponibles desde la Oficina Técnica de Cooperación en Chile (OTC), los que son ampliamente difundidos entre los actores públicos y privados que puedan estar interesados. Durante el año 2005, se difundieron más de 80 cursos de corta duración, que cuentan con el respaldo de ministerios y organismos especializados en España.

En forma anual, y durante el primer trimestre, las autoridades de la Agencia Española de Cooperación Internacional (AECI), entrega los antecedentes presupuestarios para aprobación de AGCI, sobre la Subvención en Especie que realiza el Gobierno Español en materia de formación especializada de técnicos y profesionales chilenos, y que ha sido resuelta para cada uno de los Centros de Alta Formación (CAF) con que cuenta la AECI en América Latina.

Es así como durante el 2005, la cooperación española financió parcial o totalmente a 282 profesionales chilenos (94 en Bolivia, 105 en Colombia y 83 en Guatemala) en una amplia variedad de temas, tales como políticas públicas, derecho internacional, administración fiscal, gestión cultural, economía y comercio internacional, salud y medioambiente y gestión de recursos naturales, entre otros.

➤ **FEDERACIÓN RUSA**

- **Becas de larga duración**

Las autoridades de educación del gobierno ruso, ofrecen regularmente una ayuda estatal para que jóvenes chilenos se inscriban en universidades de ese país, para estudios de pregrado como de postgrado, los que deben considerar recursos adicionales por parte del becario. Durante el año 2005, la oferta estuvo disponible hasta mediados de abril, pero cerró su período de postulación sin personas interesadas que cumplieran la totalidad de los requisitos.

➤ **SUECIA**

- **Becas de corta duración**

El Gobierno sueco, a través de la Agencia Sueca de Desarrollo Internacional (*Swedish International Development Cooperation Agency – SIDA*), ofrece regularmente la opción de proponer candidatos a su programa de cursos colectivos (*Internacional Training Programmes*). Durante el año 2005 se canalizaron un total de 25 cursos de corta duración, entre los cuales destacaron las iniciativas en español, completamente financiadas por Suecia, en temas que despertaron un enorme interés entre los actores nacionales, como es el Programa Regional de Derechos Humanos, al que se presentaron 9 postulantes, así como el Programa de Prevención de la Violencia en la Escuela, con igual número de postulantes. En total AGCI gestionó la postulación de 40 candidatos en las áreas ofertadas por la cooperación técnica sueca, en temas medioambientales, manejo de residuos, tecnologías agroindustriales y políticas públicas, los que concitan un gran interés en las instituciones nacionales.

➤ **SUIZA**

- **Becas de larga duración**

La Confederación Helvética ofrece anualmente un cupo para que profesionales en Chile opten a estudios de postgrado en Suiza, para lo cual deben cumplir exigencias académicas, como es tener la admisión en el centro universitario seleccionado e inclusive un tutor académico que sea responsable para el futuro estudiante. Durante el año 2005 postularon 2 candidatos de Chile

Región Asia Pacífico

➤ CHINA

- **Becas de larga duración**

El Gobierno chino, a través de la Agregaduría Cultural de su Embajada en Chile, por invitación del Consejo de Becas (*China Scholarship Council*), ofrece desde hace algunos años, a jóvenes interesados en la lengua y cultura de ese país la posibilidad de efectuar estudios de Mandarín en China.

- **Becas de corta duración**

En el marco de la Cooperación Técnica entre Países en Desarrollo (CTPD) el Gobierno chino ofrece, a través de su Consejería Económica, la opción de participar del programa de cursos colectivos que anualmente desarrolla en áreas de fortaleza técnica, como son temas del ámbito agrícola, salud y pesca. Se ofrecieron un total seis cursos de corta duración, y fueron aceptados en esta oportunidad 4 postulantes para participar en la *XXV Curso Internacional de Formación en Granja Pesquera Integrada*, realizado en la provincia de Wuxi, instancia de capacitación que ha mantenido un permanente flujo de estudiantes de este centro académico chileno.

Adicionalmente, se recibió una postulación del Instituto Nacional del Cáncer para asistir al curso "*Traditional Chinese Medicine Health Course*", otra del Ministerio de Minería para participar en el curso "*Evaluación de recursos mineros*", y desde el Instituto de Desarrollo Agropecuario (INDAP), viajaron 3 funcionarios para asistir al curso "Formación de funcionarios en el ámbito agrícola".

Finalmente, cabe agregar la invitación que realizara el Gobierno chino para que dos funcionarios del Ministerio de Relaciones Exteriores efectuaran una visita a China, en el marco de una capacitación en el ámbito de la administración pública, compartiendo la experiencia con otros latinoamericanos.

➤ COREA

- **Becas de larga duración**

La Embajada de Corea remitió información sobre dos programas de postgrado, uno específicamente en el ámbito de las Tecnologías de Información; "*International IT Policy Scholarship Programme*" al cual se presentó un postulante, y otro, de carácter regular y abierto, que estuvo vigente durante el año, para cerrar en forma excepcional durante el año 2006, denominado "*Korean Government Scholarship Programme for International Students 2006*".

- **Becas de corta duración**

Se difundieron 12 ofertas de cursos colectivos del Programa Internacional de Capacitación que es financiado por la Agencia Coreana de Cooperación Internacional (*Korean International Cooperation Agency – KOICA*) para promover la participación de funcionarios públicos, investigadores y técnicos.

Dos cursos del total gestionado, correspondían a iniciativas de seguimiento a cursos realizados con anterioridad por Corea, a los que asistieron 2 académicos de la Universidad Federico Santa María, que participaron en el *“Follow up Workshop of Energy Efficient Use”*, y un profesor de INACAP, que lo hizo en el *“Follow up Vocational Traininig Workshop on Advanced Vocational Training for APEC Members Countries” (Automotive, CNS/CAM Electronics)*.

Asimismo, se extendió una invitación a personas vinculadas laboralmente al sector editorial, desde el ámbito público (MINEDUC), como de editoriales existentes en Chile, a fin de conocer la experiencia coreana en la materia, asistiendo finalmente 4 chilenos. El resto de los cursos, estaban relacionados con el tema de tecnologías de información, a nivel nacional y desde la perspectiva de género, tema aduanero, cibercrimen, energía nuclear, gestionando AGCI un total de 22 postulaciones a las diferentes opciones de estudio.

➤ **JAPÓN**

La cooperación con Japón tiene como uno de sus ejes principales y permanentes, la formación y especialización profesional de capital humano en la región.

- **Becas de larga duración**

El Ministerio de Educación japonés (*Mombukagakusho*) ofrece a través de la Agregaduría Cultural de su Embajada en Chile, dos programas de becas (completamente financiadas) para realizar estudios de pregrado como de postgrado, sea este último a nivel de Magíster o Doctorado.

Respecto de las becas de postgrado (*Government Scholarship for 2006 – Research Student*), durante el 2005 se gestionaron doce postulaciones, en diversas áreas del conocimiento, de los cuales fueron seleccionados cinco, para estudios de doctorado y magíster, entre 2 y 4 años de estadía. Las actividades se iniciarán en abril de 2006, con seis meses de idioma japonés y luego el año académico en octubre.

Por otra parte, existe un programa regular que está focalizado en el perfeccionamiento de los profesores chilenos, en materias consideradas relevantes por ambos países, como es el caso de la enseñanza de las matemáticas. Este

programa no tuvo postulantes, principalmente por la barrera que significa poseer un manejo adecuado del idioma inglés.

Como continuidad y ampliación de los esfuerzos desplegados por la cooperación japonesa, a través de JICA se ofertaron 7 becas completamente financiadas por Japón, para estudios de postgrado, a saber: *“Graduate Program of Environmental Protected Agriculture (Master)”*; *“International Graduate Program for Civil Engineering” (Master y Doctorado)*; *“Development Planning” (Master)*; *Research on Environmental Technology*; *“Bioresources Science for Foreign Students from Asia, Africa, Pacific Region”* y, *“Regional Development Studies” (Master)*.

- **Becas de corta duración**

Esta modalidad (*Group Training Courses*) se desarrolla en ciclos de cinco años, sobre la base de la definición conjunta de áreas de interés, gestionando AGCI un total de 80 postulaciones.

El número de oportunidades disponibles para Chile si bien es más reducido, se mantiene similar al del año 2004, con 48 ofertas de corta duración, las que benefician a profesionales del sector público y académico, en áreas tales como: medioambiente, desarrollo productivo, grupos vulnerables, gestión de recursos naturales, entre otras.

➤ **MALASIA**

- **Becas de larga duración**

La Embajada de Malasia en Chile solicitó a AGCI la difusión y canalización de candidatos idóneos para un Programa de Estudios de Postgrado correspondiente al año 2006, financiado completamente por el Gobierno de Malasia. A esta oportunidad de perfeccionamiento de larga duración se presentó una candidata de la Universidad Católica de Valparaíso, no contando con información sobre el resultado de su postulación para el año académico 2006.

- **Becas de corta duración**

Sobre la base de la cooperación Sur – Sur, el Gobierno de Malasia ha implementado un programa de cooperación técnica (*Malaysian Technical Programme – MTCP*) que propone intercambiar experiencias con otros países de menor o igual desarrollo. La oferta de cursos colectivos ascendió a 55 opciones de perfeccionamiento de corta duración, en áreas de fomento productivo, inglés como segunda lengua, radio, televisión digital y video, diplomacia, etc.

Un total de 20 personas postularon, lo que indica aún el incipiente interés por un país que se encuentra muy alejado de Chile, pero con el cual existen interesantes perspectivas de intercambio, en áreas tecnológicas y de conocimiento avanzado

que pueden ser muy significativas desde el punto de vista del perfeccionamiento de recursos humanos altamente calificados.

➤ **NUEVA ZELANDA**

• **Becas de larga duración**

El Gobierno de Nueva Zelanda, a través de su Agencia de Cooperación al Desarrollo (*New Zealand Agency for International Development – NZAID*), ofrece anualmente una beca de postgrado para estudiar en alguno de los centros universitarios de dicho país. El tema de estudio debe constituir un aporte al desarrollo nacional y estar basado en las fortalezas académicas existentes, dándose especial importancia a las candidaturas de mujeres y de grupos originarios.

➤ **SINGAPUR**

• **Becas de corta duración**

En el marco del Programa de Cooperación del Gobierno de Singapur (*Singapore Cooperation Programme – SCP*), se ofrecieron 19 cursos el 2005, en diferentes temas técnicos relacionados con la planificación urbana, medioambiente y gobierno. Durante el presente año no hubo postulaciones de chilenos que cumplieran los requisitos estipulados por esta fuente.

➤ **TAILANDIA**

• **Becas de corta duración**

En el marco del Programa de Cooperación del Gobierno de Tailandia se ofreció durante el año 2005, la opción para presentar candidatos chilenos a dos cursos en ese país, que convocaba a expertos sociales para analizar e intercambiar visiones sobre políticas públicas destinadas a disminuir la pobreza (*“Poverty Reduction”*), iniciativa a la cual se presentaron 5 candidatos del Ministerio de Planificación (MIDEPLAN).

Región Medio Oriente y África

➤ EGIPTO

- **Becas de corta duración**

El Gobierno de la República Árabe de Egipto, a través del Ministerio de Agricultura, y específicamente de un centro especializado (*The Egyptian International Centre for Agriculture – EICA*), ofrece anualmente cupos para que profesionales puedan recibir formación especializada en áreas de desarrollo agropecuario. Se ofreció un total de diez alternativas de cursos colectivos, presentándose 5 candidatos, patrocinados por el Servicio Agrícola y Ganadero.

En lo precedentemente expuesto se han consignado las Fuentes de Cooperación respecto a cuyos ofrecimientos de oportunidades de perfeccionamiento en el exterior AGCI tiene la responsabilidad de gestión. No obstante, junto a esas Fuentes también están los casos de Alemania, Bélgica, Italia, Grecia el Instituto Chileno Norteamericano y PNUD, quienes informan regularmente sobre diversas oportunidades de este tipo, en relación a las cuales la Agencia sólo tiene responsabilidades de difusión de las mismas.

Complementario al proceso de sistematización, difusión y oficialización de candidatos a las oportunidades de formación y perfeccionamiento en el exterior, AGCI cumple la función de emitir Informes de Verificación Académica, requeridos para acceder a la Línea B-41 del Crédito CORFO, consistente en créditos otorgados por bancos comerciales con recursos de CORFO, por un monto de hasta tres mil Unidades de Fomento (UF) para el financiamiento de Estudios de Postgrado en el extranjero (en el caso de estudios en USA deben dirigirse a la Comisión *Fulbright*).

A nivel de resultados obtenidos el año 2005, se tramitaron efectivamente casi 400 Informes en un tiempo promedio máximo de 2 días hábiles, reduciendo el tiempo de gestión institucional en un día con respecto al año 2004.

III.- LA COOPERACIÓN QUE CHILE ENTREGA

1.- Antecedentes

La ejecución de este Programa está a cargo del Departamento de Cooperación Técnica entre Países en Desarrollo CTPD, y se materializa a través de acciones tanto de cooperación horizontal o Sur-Sur, de cooperación triangular, como también de un Programa de Becas, beneficiando a los países de la Región Latinoamericana y el Caribe (hispano y anglófono), los que integran las áreas geográficas definidas como prioritarias, por el Gobierno de Chile.

Este Programa tiene 13 años de existencia, y como resultado podemos destacar una serie de logros de gran impacto en la comunidad regional, y que han sido ampliamente reconocidos por los diversos actores regionales, como son la red de puntos focales, las Embajadas de Chile, las Embajadas de los países beneficiarios y Organismos Multilaterales.

Entre estos logros podemos mencionar:

- Posicionamiento de la Región ante la Comunidad Mundial y los países donantes;
- Cambio de dimensionamiento de la Política de Cooperación Internacional para fortalecer la cooperación Sur Sur y el desarrollo de capacidades locales y endógenas
- Consolidación de una agenda atractiva para la cooperación internacional que priorizan temas como : Tratados de Libre Comercio, Modernización del Estado, Seguridad Ciudadana, Desarrollo de Capacidades, Migraciones, Reinserción de ex combatientes, Programas de paz y desmovilización y Género
- Fortalecimiento de una Red de Puntos Focales que ayudan a definir, negociar, coordinar, articular y poner en marcha este Programa, a través de una sólida y rigurosa programación anual, con modalidades e instrumentos de cooperación definidos, financiamiento garantizado y actores claramente identificados
- Incorporación de Fuentes Privadas a objeto de negociar partidas presupuestarias que complementen las tradicionales fuentes públicas
- Nodos de Excelencia asociados a diversos temas
- Identificación de donantes Emergentes que entran en el escenario de la cooperación gracias a su desarrollo relativo alcanzado durante la década de los '90 – 2000
- Gobernabilidad, como variable clave para la elegibilidad de la cooperación
- Creación por parte del PNUD de un Fondo Regional para apoyar Programas y Subprogramas de cooperación técnica a terceros países. .

Este Programa de Cooperación Técnica Horizontal se desarrolló en tres vertientes, a saber: Programa de Asistencia Técnica Horizontal en las Modalidades: Regional y Bilateral; Programa de Asistencia Técnica Triangular y Programa de Becas del Gobierno de Chile.

2.- Programa de Asistencia Técnica entre Países en Desarrollo CTPD

A) Seminarios Regionales

Se materializaron diecisiete Seminarios Regionales, de los trece programados originalmente, donde participaron los países de Centro y Sudamérica, el Caribe hispano y anglófono o CARICOM. Cabe destacar que en esta modalidad podemos distinguir: Seminarios Regionales, donde participan la totalidad de los países de la Región; Seminarios Subregionales en los que participan sólo una área de la Región, y además, los Seminarios JCPP, es decir, que están realizados bajo el Programa de Asociación Chile – Japón, en el marco de la cooperación triangular.

1) *XI Jornada de Evaluación y Programación de las Actividades de Cooperación entre Países en Desarrollo CTPD*, Lima, Perú, del 27 al 28 de enero de 2005.

Sus objetivos fueron evaluar los logros y resultados de la ejecución del Programa de Cooperación Horizontal 2004, así como definir y poner en marcha el Programa 2005, sobre la base de demandas y ofertas de cooperación presentada por los países integrantes del Programa. Se identificaron 10 temas prioritarios, para el diseño de futuras acciones de cooperación.

Contó con la asistencia de Directores, Responsables de los Puntos Focales de Belice, Bolivia, Costa Rica, Cuba, Ecuador, El Salvador, Guatemala, Honduras, Nicaragua, Panamá, Paraguay, Perú, República Dominicana, la Secretaría del CARICOM, representando a los países miembros y representantes del Gobierno Vasco, además de un representante de Saint Kitts & Nevis.

Fueron invitados, también, representantes de sectores chilenos tales como la División de Seguridad Ciudadana del Ministerio del Interior, la Corporación Nacional Forestal CONAF, la Universidad Católica del Norte UCN, la Oficina de Estudios y Políticas Agrícolas ODEPA y el Instituto de Desarrollo Agropecuario INDAP, quienes dieron a conocer sus experiencias y ofertas en materias de cooperación internacional.

2) Seminario Regional *“Desarrollo de Capacidades orientado a la Cooperación Sur-Sur”*, realizado en Lima, Perú, entre el 25 y el 26 de enero de 2005.

Su objetivo fue poner en marcha proyectos de cooperación que se enmarquen dentro de la lógica del Desarrollo de Capacidades. Como resultado, se acordó la realización de un Diplomado sobre Gestión de la Cooperación, proyecto propuesto por Chile y Colombia. Este último país, presentó también proyectos sobre Microempresas Rurales y Control de Desastres.

Contó con la asistencia de Directores y responsables de los Puntos Focales de: Belice, Bolivia, Costa Rica, Cuba, Ecuador, El Salvador, Guatemala, Honduras, Nicaragua, Panamá, Paraguay, Perú, República Dominicana y el CARICOM *Secretariat*, así como los directores de los países pivotaes: Colombia, Argentina y México. También asistieron funcionarios del PNUD, GTZ, JICA, Delegación del País Vasco, entre otros donantes.

3) Seminario Regional JCPP sobre *“Buenas Prácticas en Seguridad Ciudadana en una Alianza Comunidad-Policía”*, realizado en San Salvador, El Salvador, entre el 1 y 3 de marzo de 2005.

Su objetivo fue dar a conocer las políticas públicas para prevenir el delito en el marco de la Seguridad Ciudadana, así como identificar buenas prácticas en Seguridad Ciudadana para la creación de un banco de información; analizar la importancia de una trilogía virtuosa (comunidad-policía-gobierno local) para prevenir con éxito el delito; y proponer indicadores de gestión para la Seguridad Ciudadana.

Participaron representantes de: Belice, Costa Rica, El Salvador, Guatemala, Honduras, Nicaragua, Panamá, República Dominicana.

Los sectores nacionales a cargo de los contenidos temáticos fueron: la División de Comuna Segura del Ministerio del Interior y de la Subsecretaría de Carabineros, siendo el propio Subsecretario quién ofreció la clase magistral de inauguración.

4) Seminario para la Comunidad Andina *“Procesos de Integración y Negociaciones Internacionales”*, realizado en Cartagena de Indias, Colombia, entre el 14 y 18 de marzo de 2005. Esta actividad se realizó en conjunto y con el apoyo financiero de México y España.

Su objetivo principal fue contribuir a formular y elaborar políticas comerciales y dar a conocer aspectos asociados a la administración de Tratados de Libre Comercio, una vez que éstos se han puesto en marcha.

En esta actividad participaron funcionarios con responsabilidad directa en las negociaciones con la Unión Europea de Perú, Bolivia, Ecuador, Venezuela y Colombia y de la Dirección de Relaciones Económicas de la Cancillería chilena DIRECON.

5) Seminario Subregional sobre *“Políticas Públicas y Fortalecimiento de las Instituciones Democráticas”*, realizado en San Salvador, El Salvador, entre el 17 y 23 de abril de 2005.

Su objetivo fue concluir el ciclo de actividades en torno a políticas públicas para la superación de la pobreza y lanzar el libro de cooperación Chile-Japón-El Salvador para los países de Centroamérica y el Caribe.

Participaron representantes de Costa Rica, El Salvador, Guatemala, Honduras, Nicaragua y Panamá.

Los sectores nacionales a cargo de los contenidos temáticos fueron el Instituto Latinoamericano de Estudios Transnacionales, el Servicio Nacional de Capacitación y Empleo SENCE y un representante del Parlamento Chileno.

6) Seminario Regional *“Asociatividad, Género y Desarrollo Económico Local: Enfoques Transversales que mejoran la integración de las MIPYMES a los Mercados Nacionales e Internacionales”*, realizado entre el 24 y 25 de mayo de 2005 en Managua, Nicaragua.

El objetivo de este evento fue dar a conocer nuevos enfoques de intervención y de equidad de las políticas de fomento en el ámbito del apoyo de la competitividad de la micro, pequeña y mediana empresa, incorporando el desarrollo económico local, el enfoque con equidad de género y la asociatividad como elementos transversales que deben estar incorporados en las políticas e instrumentos que promuevan la incorporación de las MIPYMES en el mercado internacional.

Participaron pequeños y micro empresarios de: Argentina, Belice, Bolivia, Chile, Colombia, Costa Rica, Cuba, Ecuador, El Salvador, Guatemala, Honduras, Nicaragua, CARICOM *Secretariat*, Panamá, Paraguay, Perú, República Dominicana y Uruguay.

Los sectores nacionales a cargo de los contenidos temáticos fueron: el Instituto de Desarrollo Agropecuario INDAP, el Municipio de Rancagua, Chilecalifica, el SENCE y el Ministerio de Planificación MIDEPLAN.

7) Seminario Regional *“Modernización del Estado y Planificación del Desarrollo Regional y Local”*, realizado en Ciudad de Panamá, Panamá, entre el 26 de junio y el 1 de julio de 2005.

Su objetivo fue generar un espacio de discusión y reflexión sobre áreas consideradas de alto impacto para los planes de desarrollo de los países de la Región.

Los países participantes fueron: Belice, Brasil, Costa Rica, Cuba, El Salvador, Guatemala, Honduras, Nicaragua, República Dominicana, Argentina, Bolivia, Colombia, Ecuador, Paraguay, Perú, Uruguay, Venezuela y CARICOM Secretariat.

Los sectores nacionales a cargo de los contenidos temáticos fueron: Ministerio de Planificación MIDEPLAN y de la Subsecretaría de Desarrollo Regional SUBDERE.

8) Seminario Regional *“Gobernabilidad, Democracia y Participación: el Enfoque de las Políticas Públicas”*, realizado en Ciudad de Guatemala, Guatemala, entre el 25 y 29 de julio de 2005.

Su objetivo fue conocer y comparar las diversas experiencias de Gobernabilidad y Democracia en la Región Latinoamericana y del Caribe, como elementos que contribuyen a la eficiencia en la gestión de los gobiernos y a fortalecer los procesos democráticos y la participación ciudadana.

Participaron representantes de Argentina, Bolivia, Costa Rica, Colombia, Cuba, Ecuador, El Salvador, Guatemala, Honduras, México, Nicaragua, Panamá, Paraguay, Perú, República Dominicana, Uruguay y Venezuela. Se contó con relatores del Instituto de Desarrollo Agropecuario INDAP, de la División de Seguridad Ciudadana del Ministerio del Interior, del Ministerio de Salud, del Ministerio de Planificación MIDEPLAN, de la Subsecretaría de Desarrollo Regional y Administrativo SUBDERE.

9) Seminario Subregional *“Estrategia Regional para la Cooperación Interuniversitaria: Gestión, Investigación y Docencia”*, realizado en Santa Cruz de la Sierra, Bolivia, entre el 27 y 29 de julio de 2005.

Este seminario fue realizado en el marco del Consejo de Rectores por la Integración de la Subregión Centro Oeste de Sudamérica CRISCOS y su objetivo fue establecer estrategias inter universitarias en la Región Andina para contribuir al desarrollo académico científico, docencia y gestión, y vinculando asimismo a la universidad con los planes de desarrollo de los países.

Participaron rectores y autoridades universitarias tanto del CRISCOS como extrarregionales pertenecientes a Argentina, Bolivia, Brasil, Colombia, Chile, Perú y Uruguay.

10) Seminario Regional *“Modernización del Estado y Equidad de Género”*, realizado en Montevideo, Uruguay, entre el 27 y 29 de julio de 2005.

Su objetivo fue transmitir experiencias y aprendizajes sobre la incorporación del enfoque de género en el proceso de modernización del estado chileno a

funcionarios del gobierno uruguayo y de otros países de Latinoamérica y el Caribe.

Participaron funcionarios de alto nivel de: Belice, Bolivia, Colombia, Costa Rica, Cuba, Ecuador, El Salvador, Guatemala, Honduras, Nicaragua, Panamá, Paraguay, Perú, República Dominicana, Uruguay y CARICOM *Secretariat*.

Los sectores nacionales a cargo de los contenidos temáticos fue el Servicio Nacional de la Mujer SERNAM.

11) Seminario Subregional “*Seguimiento de las Capacidades en Gobierno Electrónico*”, realizado en Lima, Perú, entre el 22 y 23 de agosto de 2005.

Este seminario es la continuación de los dos seminarios anteriores realizados sobre el mismo tema durante el año 2003 y 2004, en el contexto de la cooperación de OEA–FEMCIDI sobre gobierno electrónico. Su objetivo fue fortalecer los temas identificados por los especialistas, con el conocimiento de experiencias que permitan un mejor enfoque y buenas prácticas en la implementación de planes y estrategias en Gobierno Electrónico.

En esta oportunidad participaron solo representantes de los países del cono sur: Argentina, Bolivia, Ecuador, Perú, Paraguay y Uruguay.

Los sectores nacionales a cargo de los contenidos temáticos fueron el Servicio Nacional de Capacitación y Empleo SENCE y la Secretaria General de la Presidencia SEGPRES.

12) Seminario Regional “*La Participación de la Juventud en el logro de las Metas del Milenio*”, realizado en San Salvador, El Salvador, entre el 29 de agosto y el 2 de septiembre de 2005.

Su objetivo fue generar un espacio de discusión y reflexión sobre la juventud y su participación en el logro de las Metas del Milenio, con miras a diseñar una estrategia regional o subregional, que complemente el esfuerzo del conjunto social para superar los problemas considerados ejes en el marco de dicho instrumento. Del mismo modo, tuvo como propósito contribuir concretamente a la gestión de los gobiernos para garantizar el reconocimiento de la juventud como personas que participan, planean, eligen, pactan y contribuyen en el desarrollo político, social, cultural y económico de sus países y de la Región.

Participaron representantes de Argentina, Bolivia, Brasil, Colombia, Costa Rica, Chile, Cuba, Ecuador, El Salvador, Guatemala, Honduras, México, Nicaragua, Panamá, Paraguay, Perú, República Dominicana, Uruguay y Venezuela.

Los sectores a cargo de los contenidos temáticos fueron: la Asociación Chilena de Voluntarios, el Grupo Bíblico Universitario de Chile, el Programa Mundial de Alimentos PMA y diversas autoridades salvadoreñas, tales como la Secretaria de la Juventud, Ministerio de Obras Pública, Educación, etc.

13) *Seminario Reunión Interparlamentario Mundial* en San Salvador, Salvador, entre el 19 y 22 de septiembre de 2005.

Su objetivo fue coordinar y articular armónicamente programas de trabajo interparlamentarios de Europa y Latinoamérica y el Caribe orientados a materializar programas y subprogramas de trabajo en temas considerados estratégicos para el desarrollo mundial, sobre la base de del análisis de 10 Informes presentados que abordan temas vinculados con economía, comercio, derechos humanos, educación, entre otros.

Participaron representantes de Costa Rica, Cuba, Ecuador, El Salvador, Guatemala, Honduras, Nicaragua, Panamá y Perú

14) Seminario Regional de *“Alto Nivel para la Programación de Actividades 2006 de la Organización Internacional para la Juventud (OIJ)”*, realizado entre el 28 y 31 de octubre de 2005 en San José de Costa Rica, Costa Rica.

Su objetivo fue elaborar la Agenda de Actividades 2006 para la participación juvenil en el logro de las Metas del Milenio. La reunión se desarrolló de acuerdo a lo planificado y el compromiso de los países, con la programación definida quedó de manifiesto con la firma de la “Declaración de Costa Rica”.

Participaron representantes de las Secretarías de Juventud de: Argentina, Colombia, Costa Rica, El Salvador, Guatemala, Perú, República Dominicana, Venezuela y la OIJ.

15) Seminario Subregional *“Cooperación Inter universitaria como Instrumento de Integración Subregional”*, realizado en Arequipa, Perú, entre el 20 y 21 de octubre de 2005.

Este seminario se enmarcó en el contexto de las actividades llevadas a cabo en conjunto con el Consejo de Rectores por la Integración de la Subregión Centro Oeste de Sudamérica CRISCOS y su objetivo fue crear un espacio para profundizar el análisis y experiencias relevantes de acreditación y cooperación internacional universitaria en el contexto de la globalización y la sociedad del conocimiento.

Participaron rectores y autoridades universitarias tanto de CRISCOS como de Argentina, Bolivia, Brasil, Colombia, Chile, Perú y Uruguay.

16) Seminario Regional *“Desarrollo de Capacidades orientado a la Cooperación Sur-Sur”*, realizado en Bogotá, Colombia, entre el 20 y el 24 de octubre de 2005.

El objetivo de este seminario fue revisar y evaluar los avances en la Región de América Latina y el Caribe sobre el Desarrollo de Capacidades, enfatizado en la Cooperación Sur-Sur y en las experiencias habidas hasta el momento en la Región.

Participaron representantes de las direcciones de cooperación internacional de: Argentina, Belice, Brasil, Bolivia, Chile, Colombia, Costa Rica, Cuba, Ecuador, El Salvador, Guatemala, Honduras, México, Nicaragua, Panamá, Paraguay, Perú, República Dominicana, Uruguay, Venezuela y CARICOM Secretariat.

También se invitaron representantes de Sudáfrica, Malasia y Tailandia con el fin de conocer la visión de estos países y de las regiones de África y Asia sobre el Desarrollo de Capacidades. Asimismo, participaron representantes de Cooperación Sur-Sur del PNUD, la GTZ, JICA, ASDI, AECI y ACDI.

17) Seminario Taller Internacional *“Diseño de Políticas Públicas, Fomento Productivo y Género”*, realizado en Santiago de Chile entre el 28 de septiembre y 4 de octubre de 2005.

Se enmarcó en el contexto de las actividades llevadas en conjunto con INDAP, y su objetivo fue crear un espacio de conversación e intercambio de experiencias por parte de funcionarios de instituciones chilenas, tales como, SERNAM, INDAP, Ministerio de Agricultura, Asociación de Mujeres Campesinas, PRODEMU, con funcionarios de Servicios, Ministerios y Asociaciones de mujeres de los países invitados.

Participaron representantes de Nicaragua, Perú, Panamá, Guatemala, Uruguay y Argentina.

B) Asistencia Técnica Bilateral

Este Programa se refiere a acciones que se realizan en un país beneficiario en razón de apoyar su demanda específica, y que se implementan a través de reuniones de alto nivel, asistencias técnicas, todo lo cual dice relación con el cumplimiento de compromisos internacionales, de intereses estratégicos, y como una forma de ir levantando futuros proyectos bilaterales o triangulares en la Región. Los instrumentos empleados este año fueron: Pasantías, Talleres Nacionales, Asistencias Técnicas y Comisiones Mixtas, destacándose las siguientes:

COLOMBIA

1) *Comisión Mixta de Cooperación Técnica entre Chile y Colombia*, realizada entre el 14 y 15 de abril de 2005 en Santiago de Chile.

Sus objetivos fueron evaluar y dar seguimiento al programa de cooperación acordado en la III Reunión de la Comisión Mixta Colombo – Chilena efectuada en Bogotá en abril de 2004, y a la vez, refrendar los acuerdos del programa de cooperación definido en la XI Jornada de Evaluación y Programación 2005 llevada a cabo en Lima.

A la reunión en comento asistieron representantes de las instituciones chilenas entre las cuales cabe mencionar a CONAF, INDAP, INIA, MIDEPLAN, ODEPA, SAG, SERCOTEC y SUBDERE, con quienes se acordó la materialización de 16 operaciones focalizadas en los siguientes sectores:

- Desarrollo Forestal y Cuencas Hidrográficas;
- Agropecuaria y Acuicultura;
- Modernización y Gestión del Estado con Énfasis en la Planificación y Desarrollo Local;
- Desarrollo Productivo (MIPYMES);
- Cooperación Internacional.

CUBA

1) *Talleres de Evaluación y Programación a los sectores de Pesca y Ganadería*, realizado entre el 17 y el 29 de octubre, cuyo objetivo fue evaluar los Programas de Cooperación definidos y en marcha con Cuba, en materia de Acuicultura y Reproducción Animal.

2) *Comisión Mixta de Cooperación Técnica entre Chile y Cuba* realizada el 19 de julio, con el objeto de analizar y revisar el estado de la cooperación bilateral integrado por un conjunto de operaciones sectoriales concentradas en seis áreas claves especificadas más adelante.

NICARAGUA

1) Taller Nacional *“Desarrollo Empresarial incorporando el Enfoque de Género”*, realizado en León, entre el 26 y 27 de mayo de 2005, con el objetivo de contribuir a un desarrollo empresarial con participación y equidad de género en las MIPYMES nicaragüenses y participaron microempresarios provenientes de los departamentos de Managua, Masaya, León, Matagalpa, Estela y Boaco. Contó con expertos del Municipio de Rancagua y de Chilecalifica.

2) Taller Nacional “*Administración y Gestión de Empresas Agrícolas*”, realizado en Rivas, entre el 31 de mayo y el 3 de junio de 2005, con el objetivo de entregar conocimientos centrales de administración y gestión de empresas agrícolas, mediante una aplicación práctica durante el curso. Participaron funcionarios locales de instituciones de fomento productivo del sector rural y de apoyo a las PYMES, docentes de carreras técnicas o universitarias vinculadas al desarrollo agrícola y egresados que habían cursado carreras vinculadas al sector agropecuario de universidades estatales. Se contó con la participación de expertos del Instituto de Desarrollo Agropecuario INDAP.

A continuación se entrega un cuadro resumen de acciones de carácter bilateral realizadas durante el 2005 en distintos países:

PAÍS	MODALIDAD	ÁREA	FECHA	INSTITUCIÓN
Panamá	Asistencia Técnica	Género	Abril 2005	SERNAM
St.Kitts & Nevis (CARICOM)	Asistencia Técnica	Política Forestal y Reconversión Agrícola	Febrero 2005	ODEPA
Antigua & Barbuda (CARICOM)	Asistencia Técnica	Política Forestal y Reconversión Agrícola	Febrero 2005	ODEPA
República Dominicana	Asistencia Técnica	Fortalecimiento de la Secretaría Técnica de la Presidencia	Marzo 2005	AGCI
Panamá	Asistencia Técnica	Género	Abril 2005	SERNAM
St.Kitts & Nevis (CARICOM)	Asistencia Técnica	Política Forestal y Reconversión Agrícola	Abril 2005	ODEPA - SAG
BOLIVIA	Asistencia	“Fortalecimiento de la Salud Animal y Vegetal	Abril 2005	SAG – SENASAG
BOLIVIA	Taller Nacional	Jornada de Trabajo del Consejo de Rectores	Abril 2005	CRISCO
Antigua & Barbuda (CARICOM)	Asistencia Técnica	Política Forestal y Reconversión Agrícola	Mayo 2005	ODEPA – SAG
Costa Rica	Asistencia Técnica	Política Forestal	Mayo 2005	IICA

El Salvador	Asistencia Técnica	Seguridad Alimentaria	Junio de 2005	Ministerio de Salud – MINSAL
Guatemala	Asistencia Técnica	Fortalecimiento de la Dirección de Cooperación Internacional de la Secretaría General de la Presidencia	Julio 2005	AGCI
Colombia	Asistencia Técnica	Cuencas Hidrográficas	Junio de 2005	CONAF – Departamento de Casanare Colombia
Colombia	Pasantía	Forestal	Junio de 2005	CONAF – ICA
Colombia	Pasantía	Forestal	Septiembre de 2005	CONAF -
Honduras	Asistencia Técnica	Educación	Junio 2005	
Colombia	Pasantía	Desarrollo Forestal	Julio 2005	CONAF
República Dominicana	Pasantía	Fortalecimiento institucional de la Secretaría General de la Presidencia	Septiembre 2005	AGCI
Colombia	Pasantía	Desarrollo Forestal “Cluster de la Araucanía”	Septiembre 2005	CONAF
Perú	Asistencia Técnica	Modernización del Estado	Septiembre 2005	MIDEPLAN
Perú	Pasantía	Ciencia y Tecnología	Octubre 2005	CONICYT
Bolivia	Taller Nacional	Comunicaciones y Educación Sanitaria para el Control de Fiebre Aftosa y la Mosca de la Fruta”,	Octubre 2005.	SAG - SENASAG
Jamaica	Pasantía	Enseñanza del Español como	12 a 18 de noviembre	<i>Latin American</i>

		Segundo Idioma	de 2005	<i>Caribbean Center – West Indies University / U. Católica del Norte (UCN)</i>
--	--	----------------	---------	--

C) Talleres de Manejo del Ciclo del Proyecto (*Project Cycle Management PCM*)

Estos talleres tienen como propósito dar a conocer a los sectores nacionales la metodología de Planificación Participativa del Método del Manejo del Ciclo del Proyecto (PCM) que se utiliza en el marco del Programa de asociación Chile – Japón JCPP.

Se realizaron los siguientes talleres:

- Taller PCM para la Ilustre Municipalidad de Contulmo, VIII Región, entre el 28 de marzo y el 1 de abril de 2005.
- Taller PCM para la Universidad Católica de Valparaíso, entre el 22 y 23 de noviembre de 2005.

D) Programa de Asistencia Técnica Triangular

Corresponde a aquellas actividades que se han desarrollado en la Región, principalmente los que se encuentran insertos en el Programa de Asociación Chile-Japón JCPP, al Programa de Entrenamiento a Terceros Países con Corea; como también a aquellos desarrollados con otras fuentes como Suecia en Bolivia, y Alemania a través de GTZ en varios países.

- **Cursos Internacionales**

Corresponde a una modalidad de la cooperación triangular donde se invitan a participar a los países de la Región, a veces con más de un postulante por país, permaneciendo tres semanas, llevando a cabo actividades teóricas y prácticas en Chile. Durante el 2005 se realizaron cinco Cursos Internacionales para Terceros Países, de los cuales cuatro se llevaron a cabo con Japón a través de JICA y uno con Corea a través de KOICA.

- 1.- II Curso Internacional “*Entrenamiento en Herramientas Geológicas para el Desarrollo Sustentable de los Países*”, realizado por la Universidad de Concepción en la Sede del Instituto de Geología Económica Aplicada (GEA) y JICA, en Concepción, entre el 28 de febrero y el 11 de marzo de 2005.

Su objetivo principal fue promocionar el desarrollo sustentable de los países de Centro y Sudamérica, tanto en el ámbito Geológico-Minero, como

en el Medioambiental relacionado, lográndose mejorar los conocimientos en técnicas geológicas aplicadas al desarrollo y planificación sustentable de emprendimientos mineros y energéticos, además de actividades medioambientales afines.

Participaron diez profesionales extranjeros de Brasil, Colombia, Cuba, Ecuador, El Salvador, Honduras, Nicaragua, Panamá, Perú y Uruguay.

- 2.- III Curso Internacional “*Gestión y Política Ambiental para Latinoamérica y el Caribe*”, realizado por Centro Nacional del Medio Ambiente (CENMA) y JICA, entre el 8 y el 25 de agosto de 2005 en Santiago de Chile.

El objetivo principal fue brindar una capacitación de alto nivel orientada a la Gestión y Política Ambiental. Además, se actualizó el conocimiento en la temática ambiental para entregar una perspectiva amplia para enfrentar y dirigir el tema en su país, entregando conceptos fundamentales de Gestión y Política Ambiental, considerando las condiciones ambientales actuales en los temas emergentes, tanto a nivel nacional e internacional. También se desarrolló un diagnóstico relacionado con la problemática específica ambiental para relacionarla con las ideas y conceptos entregados en el curso.

Participaron doce profesionales extranjeros tanto de Ecuador, El Salvador, Guatemala, Honduras y Nicaragua.

- 3.- III Curso Internacional “*Cultivo de Moluscos Comerciales*”, realizado por la Universidad Católica del Norte (UCN) y JICA, entre el 7 de noviembre y el 2 de diciembre de 2005, en Coquimbo, Chile.

El objetivo principal fue capacitar a profesionales latinoamericanos en el cultivo de moluscos, para promover el desarrollo de la acuicultura a nivel nacional e internacional. Con este propósito, se utilizaron las instalaciones existentes en el Centro Costero de Acuicultura y de Investigaciones Marinas de la Universidad Católica del Norte, Sede Coquimbo, donado por el Gobierno del Japón a través de JICA.

Además, los participantes debieron formular y evaluar un proyecto en el área de cultivo de moluscos, el que podía tener las características de diseño de un Centro Productivo, de tecnología de producción o de investigación científica. Para estas actividades, se sugirió a los participantes emplear información de sus países de origen. El curso tuvo una duración aproximada de un mes donde se destinó alrededor de una semana para cada módulo teórico y práctico.

Participaron un total de dieciséis profesionales extranjeros de de Brasil, Colombia, Cuba, Ecuador, El Salvador, Guatemala, Honduras, Nicaragua, México, Perú, República Dominicana y Uruguay.

- 4.- II Curso Internacional *“Restauración Ambiental para un Manejo Sustentable de Cuencas Hidrográficas”*, realizado por Corporación Nacional Forestal (CONAF) y JICA, entre el 21 de noviembre y el 15 de diciembre de 2005, en Santiago de Chile.

El objetivo principal fue entregar a los participantes la posibilidad de actualizar, profundizar y/o adquirir conocimientos de técnicas, métodos y prácticas en el ámbito de la restauración ambiental de cuencas hidrográficas, como una forma de promover un desarrollo sostenible hacia el manejo y gestión de los recursos naturales de la Región.

Participaron profesionales de Argentina, Bolivia, Brasil, Colombia, Costa Rica, Cuba, Ecuador, El Salvador, Guatemala, Honduras, México, Nicaragua, Panamá, Paraguay, Perú, República Dominicana, Uruguay y Venezuela.

- 5.- I Curso Internacional *“Sistemas Productivos en Acuicultura: Metodologías, Avances y Proyecciones”*, realizado por el Departamento de Oceanografía de Universidad de Concepción y la Agencia de Cooperación Internacional de Corea (KOICA), entre el 14 de noviembre y 3 de diciembre de 2005, en Concepción, Chile.

Este curso corresponde a la primera versión de un segundo ciclo programado entre Chile y Corea del Sur. El objetivo de esta actividad fue entregar a profesionales latinoamericanos pertenecientes a organismos públicos, universidades y organizaciones vinculadas con pesca y acuicultura, información técnica para la implementación y manejo sostenido de granjas marinas para el cultivo de recursos hidrobiológicos.

Participaron profesionales de Argentina, Brasil, Colombia, Costa Rica, Ecuador, El Salvador, Guatemala, Honduras, México, Nicaragua, Panamá, Perú, República Dominicana, Uruguay y Venezuela.

- **Miniproyectos Triangulares**

Inserto en el marco del Programa de Asociación Chile-Japón JCPP, se han seguido desarrollando los proyectos triangulares mencionados en la Memoria del 2004, con la excepción del de Cuba en el área acuicultura y el de Nicaragua en el área ganadera. La ejecución de los proyectos es de responsabilidad técnica de los cuadros técnicos japoneses, chilenos y del país beneficiario.

JAPÓN – CHILE – REPÚBLICA DOMINICANA

a) Antecedentes

Nombre del Proyecto: *“Fortalecimiento de la Formación y Capacitación Docente de la Republica Dominicana”*

Objetivo: Fortalecimiento de la capacitación para desarrollar proyectos innovadores a nivel de centros educativos seleccionados por INAFOCAM.

Institución Ejecutora: Pontificia Universidad Católica de Chile (PUC).

Institución Contraparte: Instituto Nacional de Formación y Capacitación del Magisterio, INAFOCAM

Período: 2003 - 2005

b) Actividades

Desde el 27 de marzo al 02 de abril se realizó una pasantía en Chile que contó con la participación del Director Distrital de Santiago de los Caballeros, 3 Directores y 2 Docentes de esa localidad.

Desde el 07 al 14 de agosto se desarrolló la última monitoría a los proyectos en ejecución de los centros de Santiago de los Caballeros, en esta oportunidad viajó una docente de la Pontificia Universidad Católica de Chile –PUC.

Durante el mes de septiembre, regresaron a República Dominicana dos becarios del Post Titulo en Currículum y Evaluación. Estos becarios recibieron su título con honores en la Pontificia Universidad Católica de Chile–PUC.

El 15 de Diciembre se realizó el Seminario de Cierre del proyecto, el cual contó con la participación de 140 personas, entre autoridades, directores, docentes y alumnos que participaron a lo largo de los 3 años del proyecto.

Durante el año 2005 se imprimieron cuatro publicaciones: “Elaboración de Proyectos de Mejoramiento Educativo para Centros Escolares”, “Gestión Participativa en la Escuela y Desarrollo de la Sociedad”, “Monitoria en Proyectos Innovadores para un Mejoramiento Educativo” y “Modelo de Cooperación Internacional para un Mejoramiento de la Educación: Una mirada desde los actores”. Estas publicaciones fueron confeccionadas por los docentes de la Pontificia Universidad Católica de Chile PUC, que estuvieron involucrados directamente en el desarrollo del proyecto, como también por los actores dominicanos, entre ellos, Directores, Docentes y Funcionarios del Instituto Nacional de Formación y Capacitación del Magisterio -INAFOCAM. Estos ejemplares se distribuyeron a los 20 centros educacionales que participaron del proyecto en República Dominicana, a los centros chilenos que dieron a conocer su experiencia en esta materia, y a autoridades, chilenas, dominicanas y japonesas.

JAPÓN – CHILE – PERÚ

a) Antecedentes

Nombre del Proyecto: *“Desarrollo de Acuicultura Sostenible de Concha de Abanico para Pescadores Artesanales de Casma en Perú.”*

Objetivo: Desarrollar el cultivo de concha de abanico como una actividad rentable para los pescadores artesanales de Casma, Perú

Institución Ejecutora: Universidad Católica del Norte UCN y Fundación Chinquihue

Institución Contraparte. Fondo Nacional de Desarrollo Pesquero (FONDEPES) del Ministerio de la Producción (PRODUCE)

Período: 2004 – 2006

b) Actividades.

Desde el 16 al 23 de enero, se realizaron una serie de actividades en Casma, específicamente, talleres en la localidad de origen de la Agrupación de Pescadores Artesanales: “José Robles Ramírez”, “Puerto Casma” y “La Arena”, en el Centro de Acuicultura de FONDEPES. Con el objeto de materializar estas acciones, viajaron dos profesionales: uno de la Fundación Chinquihue y una docente de la Universidad Católica del Norte -UCN, quienes capacitaron en materias de “Desarrollo Organizacional”, “Planes de Acción”, “Determinación de línea base de comercialización”; además, se elaboró un manual sobre la comercialización de la Concha de Abanico.

Desde el 21 de marzo al 05 de abril, se realizó una asistencia técnica en Casma, con el objetivo de capacitar a los pescadores en cultivo natural en forma suspendida y de fondo, como también realizar captaciones de semillas. Esta actividad contó también con la participación de un docente de la Universidad Católica del Norte –UCN.

Desde el 15 al 28 de mayo, se realizó en Casma una serie de talleres, con el objetivo de evaluar participativamente el Plan Operativo construido con los Pescadores de la Agrupación José Ramírez, se capacitó en algunos temas básicos de desarrollo organizacional, y operación eficaz y eficiente para el Centro de Cultivo, y se elaboró un Plan de Gestión. Además, se evaluó el cultivo de la Concha de Abanico en un ambiente controlado y se programó el cultivo en un ambiente natural. Estas acciones fueron realizadas por un profesional de la Fundación Chinquihue y un docente de la Universidad Católica del Norte -UCN.

Desde el 20 de agosto al 04 de septiembre, se desarrolló un taller con el objetivo de capacitar, en aspectos relevantes para la conducción de grupos, análisis de los tipos de grupos, liderazgo, confianzas, comunicación interactiva y manejo de

conflictos. Este taller fue dictado por un profesional de la Fundación Chinquihue.

Desde el 24 al 29 de octubre, se realizó una asistencia técnica con el objetivo de establecer un modelo rentable de producción de concha de abanico. Esta asistencia fue desarrollada por una docente de la Universidad Católica del Norte –UCN.

Finalmente, podemos destacar la participación de un funcionario de FONDEPES en el III Curso Internacional “Cultivo de Moluscos Comerciales” que lleva a cabo la Universidad Católica del Norte en Coquimbo.

JAPÓN – CHILE – ECUADOR

a) Antecedentes

Nombre del Proyecto: *“Apoyo a la Gestión Organizacional y Económica de la Pesca Artesanal de la Provincia de Esmeralda”*

Objetivo: Fortalecer la organización y aumentar la rentabilidad de las tres cooperativas de pescadores artesanales modelos.

Institución Ejecutora: Universidad de Santiago (USACH)

Institución Contraparte: Unidad del Desarrollo del Norte (UDENOR) y Fundación Natura

Período: 2004 – 2006

b) Actividades

Este proyecto sufrió una postergación en el desarrollo de las actividades planificadas, dada la situación política de Ecuador. Se retomaron dichas actividades con una misión de monitoreo y evaluación del estado de situación del proyecto; misión llevada a cabo entre el 14 y 18 de agosto, que tuvo como propósito analizar el avance de los resultados a la fecha del proyecto, así como sostener reuniones con autoridades de UDENOR y Fundación Natura con el objeto de dar continuidad al proyecto y reanudar rápidamente el plan de actividades, considerando el atraso sufrido en los resultados.

Se sostuvieron reuniones tanto en Quito con las autoridades correspondientes como en Esmeralda con las cooperativas de pescadores de Muisne, San Pablo y Tonchigüe, beneficiarias de este proyecto; como con la Universidad Católica de Esmeralda, institución que ha apoyado paralelamente el proyecto y ha demostrado alto interés en poder tomar un rol más activo en éste.

Finalmente, se firmó una Minuta de acuerdo que comprometía a JCPP a proponer un nuevo plan de actividades en conjunto con los expertos de la

Universidad de Santiago de Chile (USACH) y a UDENOR para encontrar una nueva contraparte técnica en terreno.

La primera actividad -en este nuevo contexto- fue una pasantía en el tema de manejo de alimentos. Participaron cuatro pescadores y dos coordinadores técnicos en octubre de 2005 y terminó con una exposición y degustación de productos del mar elaborado por los mismos pescadores siguiendo las técnicas aprendidas.

JAPÓN – CHILE – EL SALVADOR

a) Antecedentes

Nombre del Proyecto: “*Reproducción y Manejo de Ganado Bovino en El Salvador.*”

Objetivo: Aumentar la producción y eficiencia de la ganadería bovina de los ganaderos de la Asociación de Ganaderos de Santa Rosa de Lima (AGSRL).

Institución Ejecutora: Centro Nacional de Capacitación y Entrenamiento en Reproducción y Manejo Animal. (CENEREMA)

Institución Contraparte: Dirección General de Sanidad Animal y Vegetal (DGSAV) del Ministerio de Agricultura y Ganadería del Salvador (MAG)

Período: 2003 – 2005

b) Actividades

Taller de Monitoreo, realizado en San Salvador, entre el 1 y 2 de septiembre de 2005. Este taller tuvo como objetivo enseñar el método de monitoreo propuesto por el *Project Cycle Management* (PCM) con el propósito que las contrapartes puedan conocer y aplicar el llenado de matrices y así garantizar un buen seguimiento del proyecto y sustentabilidad una vez que termine la cooperación en el año 2006.

Participaron representantes de JICA - El Salvador, del Ministerio de Agricultura y Ganadería de El Salvador (MAG), de la Asociación de Ganaderos de Santa Rosa de Lima (AGSRL), así como la contraparte de la Universidad Austral de Chile. Dicho taller fue impartido por el equipo de PCM de AGCI.

Se llevó a cabo una asistencia técnica en supervisión de avance de actividades programadas en las áreas de alimentación, manejo y gestión. Esta se realizó en terreno, entre el 23 de marzo y el 3 de abril de 2005 y fue dictada por el doctor Wolfgang Stehr, de la UACH.

Se realizó una asistencia técnica en supervisión de avance de actividades programadas en las áreas de alimentación, manejo y gestión. Esta se realizó en

terreno, entre el 31 de agosto y 11 de septiembre de 2005 y fue dictada por los doctores Jorge Oltra y Emilio Martínez, de la UACH.

Se llevó a cabo una asistencia Técnica en supervisión de avance de actividades programadas en las áreas de alimentación, manejo y gestión. Esta se realizó en terreno entre el 11 al 20 de diciembre de 2005 y fue dictada por los doctores Jorge Oltra y Emilio Martínez, de la UACH.

- **Misiones para Formulación de Proyectos Triangulares**

- 1. Misión de Estudio Formulación de Proyecto de Acuicultura en Colombia**

Dicha misión se llevó a cabo en el mes de febrero y tuvo por objetivo definir la demanda de cooperación en materia de Acuicultura presentada por la Universidad Nacional de Colombia y la Universidad del Magdalena. Contó con la participación de dos expertos de la Universidad Católica del Norte los profesores Dr. Juan Enrique Illanes y Dr. Shizuo Akaboshi.

Al respecto, se espera que la formalización del Proyecto presentado por la Universidad del Magdalena se realice en el primer semestre del 2006. No obstante ello, tres profesionales de dicha Casa de Estudio se integraron durante los meses de noviembre y diciembre del 2005 al Curso Internacional de Cultivo de Moluscos impartido por la Universidad Católica del Norte.

- 2. Misión de Estudio Formulación de Proyecto de Apoyo a la Promoción de Exportaciones en El Salvador**

El estudio de formulación de este proyecto estuvo compuesta por una primera misión de diagnóstico realizada durante el mes de marzo por los expertos de PROCHILE: Sres. Mariela Díaz, Marcela Aravena y Alejandro Moya; una segunda misión realizada durante el mes de agosto para elaborar la Matriz Lógica del Proyecto; y una tercera misión realizada por 4 profesionales de Exporta El Salvador a Chile, ocasión en la cual se avanzó en el desarrollo del Plan Operativo del Proyecto y la elaboración de la Minuta de Acuerdo.

Se espera la formalización de este proyecto con la suscripción de la Minuta de Acuerdo durante el mes de marzo 2006, para dar inicio a las actividades con el inicio del año fiscal japonés 2006, en abril.

- 3. Misión de Estudio Formulación de Proyecto de Rehabilitación de Discapitados en Costa Rica**

Esta misión que se llevó a cabo en el mes de octubre la que tuvo por objetivo definir la demanda de cooperación en materia de rehabilitación de

discapacitados presentada por el Centro Nacional de Rehabilitación CENARE de Costa Rica.

Dicha misión contó con la participación del Encargado Nacional de Rehabilitación del Ministerio de Salud, Sr. Hernán Soto, del Subdirector del Instituto de Rehabilitación Pedro Aguirre Cerda, Dr. Alberto Vargas y del Encargado de la Oficina de Cooperación Internacional del Ministerio de Salud, Sr. José Miguel Huerta.

Al respecto se espera que la formalización de este proyecto haya finalizado en el primer trimestre del año 2006 con el objeto de iniciar su ejecución, a partir del segundo semestre del mismo año.

- **Triangulaciones con Otras Fuentes**

Otras Fuentes Tradicionales con las cuales se desarrollaron, también, actividades de triangulación fueron: Alemania y Suecia.

ALEMANIA–CHILE

a) Actividades:

Seminario Regional denominado “Microfinanciamiento, Fomento Productivo y Desarrollo Local; instrumento para la lucha contra la pobreza y el hambre”, desarrollado en Lima – Perú entre los días 27 y 28 de abril. Las instituciones chilenas que participaron fueron SERCOTEC, INDAP, y FOSIS, y la contraparte peruana fue el FONCODES. Esta actividad contó con la participación diaria de 106 personas, entre ellos los representantes de Brasil, Bolivia y Argentina.

Se desarrolló una pasantía entre el 27 al 30 de junio, en el ámbito de la Reforma Procesal Penal; participaron fiscales de las Provincias de Jujuy, Catamarca y Tucumán – Argentina, quienes estuvieron en los Ministerios Públicos de las ciudades de Antofagasta y Copiapó.

Se desarrolló una pasantía entre el 03 al 08 de julio, en el ámbito de la Reforma Procesal Penal, donde viajó un fiscal de Mendoza – Argentina a Valparaíso.

Se llevó a cabo una pasantía entre el 01 al 06 de julio, en el ámbito de la Reforma Procesal Penal, por la cual se recibió a 2 fiscales del Paraguay en el Ministerio Público de Valparaíso.

Se realizó una pasantía entre el 18 al 22 de julio, en el ámbito de la Reforma Procesal Penal, por la cual se recibieron 9 fiscales el Perú en el Ministerio Público de Arica, Iquique y Pozo Almonte.

Se llevaron cabo dos asistencias técnicas entre el 12 al 15 de julio, y entre el 24 al 27 de agosto, en el área de Empleabilidad Juvenil, donde viajó, en cada ocasión, un profesional de la Comisión Nacional de la Juventud del Perú.

Se realizó una asistencia técnica entre el 23 al 28 de agosto, para el apoyo el desarrollo del Foro Nacional de Vivienda en San Salvador – El Salvador. En esta ocasión viajaron 3 profesionales del Ministerio de Vivienda y Urbanismo de Chile.

Se desarrolló una asistencia técnica entre el 04 al 08 de septiembre, en el área de Empleabilidad Juvenil, donde viajó un profesional del INJUV a Lima-Perú. En esta ocasión también se realizó un pequeño taller, el cual contó con la participación de 16 personas.

Taller Nacional “Transferencia de Buenas Prácticas en la Temática de Inserción Social de Jóvenes a Instituciones Miembros de la Red Social – REDLAC, entre el 03 al 07 de octubre, en la cual viajaron a Asunción – Paraguay dos funcionarios del FOSIS.

SUECIA –CHILE-BOLIVIA

a) Actividades

Desde el 25 al 27 de enero, viajan 3 docentes de la Universidad del Bío Bío a la Universidad Privada de Santa Cruz, con el fin de evaluar a 9 alumnos de la carrera.

Desde el 17 al 21 de abril, se realizó una reunión de Comité Técnico, entre todas las instituciones involucradas, tanto académicas como de cooperación, con el fin de evaluar el primer año de la carrera que se está impartiendo.

Desde el 29 de mayo al 07 de junio, viajó un docente de la UBB a la UPSA, en donde se reunió con 7 alumnos para guiarlos en sus trabajos de tesis, además dictó el curso de “Diseño de Experimentos”, este curso tuvo una asistencia diaria de 20 alumnos.

Durante el mes de julio estuvieron en la Universidad del Bío Bío 2 docentes de la UPSA con el objetivo de capacitarse en terreno y conocer diferentes experiencias chilenas.

Desde el 25 de julio al 05 de agosto, viajaron dos docentes de la UBB a la UPSA con el objetivo de dictar el curso “Secado de Madera”, este curso tuvo una asistencia diaria de 17 alumnos.

CHILE - FAO

a) Antecedentes

Con fecha 25 de febrero del 2005, se firmó en Ciudad de Guatemala, el Acuerdo Tripartito de Cooperación Sur-Sur entre los Gobiernos de Chile y Guatemala y la FAO, para un Programa de Asistencia Técnica y Capacitación para el Fortalecimiento de los Proyectos de Seguridad Alimentaria del Ministerio de Agricultura, Ganadería y Alimentación (MAGA) de Guatemala.

Se trata de una nueva modalidad de cooperación que desarrolla el tema del Voluntariado y que implica e involucra la participación de profesionales chilenos de Servicios del Ministerio de Agricultura y de la Sociedad Civil.

b) Actividades

Institucionalización y llegada de los voluntarios en Guatemala. Esta actividad da inicio al Programa de Voluntario Chile-FAO-Guatemala y se realizó una Ceremonia de Bienvenida el día 24 de julio de 2005 en la sede de la FAO en Ciudad de Guatemala. Al día siguiente, los voluntarios viajaron a las respectivas áreas rurales en las cuales prestarán asistencia técnica por quince meses.

Misión de Monitoreo en terreno por parte de AGCI e INDAP, durante el mes de noviembre, encontrándose que las actividades se están realizando conforme lo programado, a pesar de los inconvenientes propios de la implementación de esta nueva modalidad en la cooperación sur – sur.

- **Articulación a la Cooperación Bilateral de Japón**

Durante el año 2005 se realizaron las siguientes actividades en el marco de este Programa, que corresponde al apoyo del programa JCPP a proyectos de cooperación bilateral que Japón realiza en terceros países de la Región.

PAÍS	TEMA	EXPERTO	INSTITUCIÓN	Fecha
<u>El Salvador</u> Proyecto de Cooperación Técnica “Desarrollo de la Acuicultura de Moluscos”	Cultivo de Moluscos	Kiyotaka KANI	Fundación Chinquihue	4/31 de Julio. 2005 20/Sep. al 23/Oct., 2005
<u>Honduras</u> Proyecto "Modelo de	Desarrollo Local/Educación	Julio Cesar Ibarra	Proyecto Da-Vinci	30/Ene. – 26/Feb., 2005

Fortalecimiento Sintético a la Educación Básica en Honduras"				26/Jun. – 10/Jul., 2005
		Rebeca Espinoza	Proyecto Da-Vinci	30/Ene. – 26/Feb., 2005
<u>Panamá</u> Proyecto "Capacitación y Extensión Agropecuaria Sostenible en Área Rural" (PROCESO)	Desarrollo Rural Participativa / Agricultura/ Género	Estrella Lechuga Farias	INDAP	11 al 24 de Sep., 2005
<u>Panamá</u> Proyecto "Técnicas de Monitoreo de la Calidad del Agua" (PROTEMOC A)	Medio Ambiente / Monitoreo de Calidad de Agua (Pasantía en Chile)	Ediviges Núñez (Aseguramiento de Calidad)	CENMA	20/Jun. – 1/Jul., 2005
		Kan Yau Martínez (Sólido Suspendido, Aceite y Grasas, DBO)		10/Jul. – 30/Jul., 2005
		Fabián Maregocio (Metales Pesados)		10/Oct. – 30/Oct., 2005
<u>Perú</u> Formulación del Proyecto Bilateral	Desarrollo Rural Particip/ Agricultura/Género	Francisco Seron	INDAP	10 al 16 / Jul., 2005
<u>Uruguay</u> "Fortalecimiento de la Capacidad de Gestión de Calidad de Agua en Montevideo y Área Metropolitana"	Medio Ambiente / Control de Calidad de Agua	Maria Stella Moyano	INIA	23/Oct. – 04/Nov., 2005
		Luis Guillermo Roa	SAG	23/Oct. – 04/Nov., 2005

- **Envío de Experto Tercer País.**

Durante el 2005 se realizaron las siguientes actividades:

Perú Proyecto “ Manejo Integral de Micro Cuenca de Huaypo Yacona – Cuzco en Perú”	Forestación / de Cuenca	Rodrigo Daniel Vargas	CONAF	20/Mar. – 13/Abr., 2005
		Rafael Miguel Medina	CONAF	11/Oct. – 25/Oct., 2005
				20/Mar. – 13/Abr., 2005
				11/Oct. – 25/Oct., 2005

3.- Programa de Becas del Gobierno de Chile.

En el año 2005 se implementaron dos modalidades de becas para que profesionales extranjeros pudieran realizar estudios en Chile. Es así como, por una parte, se mantuvo el programa de becas para estudios de diplomados y a la vez se implementó por mandato presidencial el Programa de Becas “República de Chile” para que profesionales de Sudamérica vengan a nuestro país a realizar estudios de Postgrado de larga duración (Magíster y Doctorados) de alto nivel académico en una amplia gama de áreas del conocimiento y de universidades. Lo cierto, es que de esta manera se retomó el otorgamiento de becas de larga duración que había sido una modalidad inaugurada en el año 1993 y que se había visto descontinuada durante los años 2003 y 2004 debido a restricciones de carácter presupuestario.

Si bien, la modalidad de becas basada en estudios de diplomado implementada durante los años 2003, 2004 y 2005 ha permitido satisfacer, en parte, la demanda de perfeccionamiento de los recursos humanos de los países beneficiarios de la cooperación chilena, a través de concentrar los esfuerzos de cooperación en áreas de formación de recursos humanos de alta prioridad para Centroamérica y El Caribe y desarrollar una administración más eficiente de los recursos, no es menos cierto que, la combinación de ambas modalidades contribuye de mejor manera al objetivo estratégico de nuestra cooperación el cual es proyectar las capacidades científicas, tecnológicas e institucionales de Chile en el exterior, siendo las principales beneficiadas nuestras propias universidades.

Resulta importante considerar que desde 1993 hasta el año 2005, el número total de becas otorgadas en el marco del Programa Regular de Cooperación Horizontal vigente, ha ascendido a 567 lo cual arroja un promedio de 51 becas anuales de las cuales un 40 % han sido asignadas a profesionales mujeres.

- **Modalidad de Becas para Diplomados:**

Para el año 2005, se realizaron tres diplomados en las áreas de Educación, Salud Pública y Gestión de la Cooperación Internacional, para los cuales se otorgaron 31 becas en total.

- *III Diplomado Internacional en Educación de Calidad y Equidad:* Este Curso fue impartido por la Universidad Metropolitana de Ciencias de la Educación. Su Plan de Estudios al igual que en sus versiones anteriores tuvo una duración total de 12 semanas (400 horas pedagógicas) y se estructuró en dos etapas: la primera que tuvo el carácter de seminario de formación general científico - pedagógica, y la segunda, de metodología de la enseñanza.

Las tres versiones del Programa de Diplomado Internacional en Educación de Calidad y Equidad tienen un fundamento común, que se inserta en las políticas educativas regionales hacia la integración, globalización y mejoramiento de la calidad y la equidad de la educación propuesta por UNESCO, expresadas en el Proyecto regional de Educación para América Latina y El Caribe (PRELAC, 2002-2017).

Este Diplomado contó con la participación de diecinueve becarios extranjeros provenientes de un total de diez países latinoamericanos.

- *II Diplomado en Gerencia de Salud Pública:* Este Curso fue impartido en su segunda versión por la Facultad de Ciencias Médicas de la Universidad de Santiago de Chile, siendo su principal objetivo proporcionar a profesionales extranjeros del área de la salud, provenientes de Centroamérica, El Caribe Hispano y Sudamérica, los elementos básicos de la salud pública moderna, de modo tal que los participantes al final del curso cuenten con las competencias necesarias para inducir y liderar procesos de innovación en materia de mejoramiento de la salud pública en sus respectivos países.

Este Diplomado contó con la participación de dieciséis becarios extranjeros provenientes de un total de nueve países latinoamericanos, todos provenientes de diferentes ámbitos de la salud tales como la medicina, la odontología y la enfermería.

- *I Diplomado en Negociación y Gestión de la Cooperación Internacional:* Este Diplomado fue impartido por la Pontificia Universidad Católica de Valparaíso a través de la Facultad de Ciencias Económicas y Administrativas de dicha Casa de Estudios en asociación con la Universidad Jesuita Alberto Hurtado.

La implementación de este Diplomado constituyó uno de los principales desafíos del Programa de Becas del Gobierno de Chile administrado por la AGCI, toda vez que no existe entre nuestras universidades una oferta académica que de cuenta de las especificidades de dicha temática por lo que se debió realizar un trabajo muy estrecho con la entidad académica que se adjudicó la licitación con el objeto de proporcionar a los participantes herramientas concretas y efectivas para el mejoramiento de su actividad laboral.

Tuvo una duración de cinco semanas y se estructuró en base a cinco módulos teóricos y dos talleres prácticos cuyo objetivo estuvo centrado en el fortalecimiento de las capacidades de gestión de la cooperación y el manejo de proyectos de desarrollo en los participantes extranjeros provenientes de Centroamérica, El Caribe y Sudamérica que se encuentran a cargo de la cooperación internacional en sus respectivos países o bien que desarrollan un trabajo vinculado a la formulación y administración de proyectos de desarrollo.

Entre los Módulos teóricos y los talleres abordados se cuentan los siguientes:

- Globalización Gobernabilidad y Cooperación
- Relaciones Internacionales y Cooperación
- Política Exterior de América Latina Frente a la Globalización y la Regionalización.
- Gestión de la Cooperación Internacional y Nichos Institucionales
- Desarrollo y Fortalecimiento de las Capacidades Sur-Sur
- Taller PCM (Manejo del Ciclo del proyecto).
- Taller de Formación de Habilidades Directivas.

Este Diplomado contó con la participación de dieciséis becarios extranjeros provenientes de un total de doce países latinoamericanos.

- **Modalidad de Becas de larga duración:**

En el marco del Programa de Becas de larga duración “República de Chile” se otorgaron 31 becas a profesionales provenientes de América del Sur. Por primera vez se incluyó entre los beneficiarios del Programa de Becas del Gobierno de Chile a Argentina, Brasil, Uruguay y Venezuela.

La oferta de programas de estudio incluyó a todos los magísteres y doctorados acreditados por CONICYT, por lo que los interesados tuvieron la posibilidad de escoger entre una amplia variedad de áreas de estudio tales como: Ingenierías, Cs. Naturales y Exactas, Cs. Sociales y Derecho, Cs. Agropecuarias, Cs.

Económicas y Administrativas, Educación y Cultura, Gestión del Estado y Medio Ambiente.

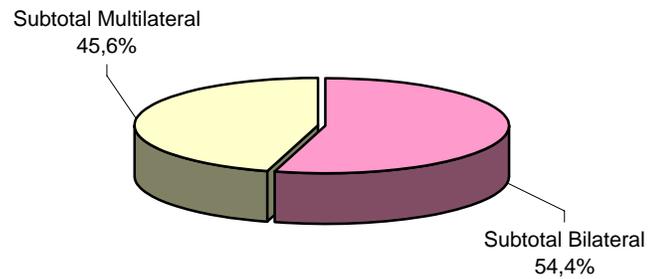
Entre las universidades que recibieron a nuestros becarios en el año 2005 se cuentan la Universidad de Chile, la Pontificia Universidad Católica, la Universidad Austral de Chile, la Universidad de Concepción, la Universidad de la Frontera y la Universidad Técnica Federico Santa María.

**PROYECTOS EN EJECUCION AÑO 2005
DISTRIBUCION DE RECURSOS POR FUENTES**

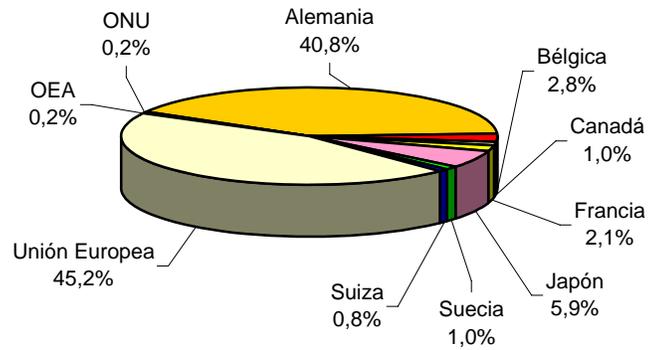
FUENTES	PROYS. EN EJECUCION AL 1º DE ENERO DE 2005		PROYS. QUE INICIAN EJECUCION AÑO 2005		TOTAL	
	Nº P.	MONTO US\$	Nº P.	MONTO US\$	Nº P.	MONTO US\$
Alemania	29	58.658.565	3	1.101.155	32	59.759.720
Bélgica	53	4.040.552	20	(*)	73	4.040.552
Canadá	3	1.519.349	0	0	3	1.519.349
Corea	1	(*)	0	0	1	(*)
España	5	50.895	0	0	5	50.895
Francia	4	3.038.674	0	0	4	3.038.674
Italia	1	9.000	0	0	1	9.000
Japón	8	8.645.000	5	(*)	13	8.645.000
Suecia	1	1.500.000	0	0	1	1.500.000
Suiza	4	1.102.169	0	0	4	1.102.169
Subtotal Bilateral	109	78.564.204	28	1.101.155	137	79.665.359
Unión Europea	7	66.133.729	0	0	7	66.133.729
OEA	4	314.108	0	0	4	314.108
ONU	1	271.000	1	73.850	2	344.850
Subtotal Multilateral	12	66.718.837	1	73.850	13	66.792.687
TOTAL	121	145.283.041	29	1.175.005	150	146.458.046

(*) Corresponden a proyectos de Cooperación Técnica no cuantificada o a proyectos donde no se dispone de información financiera.

**PROYECTOS EN EJECUCION AÑO 2005
DISTRIBUCION DE RECURSOS BILATERAL / MULTILATERAL**



**PROYECTOS EN EJECUCION AÑO 2005
DISTRIBUCION RECURSOS POR FUENTES
BILATERALES Y MULTILATERALES**



**PROYECTOS EN EJECUCION AÑO 2005
DISTRIBUCION DE RECURSOS POR AREAS TEMATICAS**

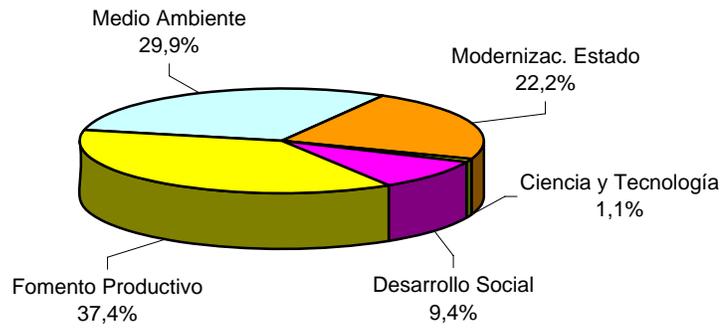
AREAS	PROYS. EN EJECUCION AL 1º DE ENERO DE 2005		PROYS. QUE INICIAN EJECUCION AÑO 2005		TOTAL	
	Nº P.	MONTO US\$	Nº P.	MONTO US\$	Nº P.	MONTO US\$
Ciencia y Tecnología	24	1.610.886	2	(*)	26	1.610.886
Desarrollo Social	31	13.792.788	7	(*)	38	13.792.788
Fomento Productivo	14	54.765.941	9	(*)	23	54.765.941
Infraestructura	1	(*)	0	(*)	1	(*)
Medio Ambiente	29	43.750.824	6	73.850	35	43.824.674
Modernizac. Estado	22	31.362.602	5	1.101.155	27	32.463.757
TOTAL	121	145.283.041	29	1.175.005	150	146.458.046

**PROYECTOS EN EJECUCION AÑO 2005
DISTRIBUCION DE RECURSOS AREA SOCIAL**

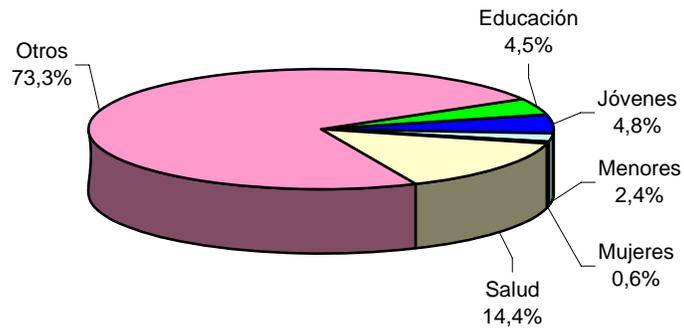
DESARROLLO SOCIAL	PROYS. EN EJECUCION AL 1º DE ENERO DE 2005		PROYS. QUE INICIAN EJECUCION AÑO 2005		TOTAL	
	Nº P.	MONTO US\$	Nº P.	MONTO US\$	Nº P.	MONTO US\$
Educación	12	624.703	1	(*)	13	624.703
Indigenas	0	0	1	(*)	1	(*)
Jóvenes	2	664.645	1	(*)	3	664.645
Menores	3	324.848	0	0	3	324.848
Mujeres	3	85.420	0	0	3	85.420
Salud	2	1.981.690	2	(*)	4	1.981.690
Otros	9	10.111.482	2	(*)	11	10.111.482
TOTAL	31	13.792.788	7	(*)	38	13.792.788

(*) Corresponden a proyectos de Cooperación Técnica no cuantificada o a proyectos donde no se dispone de información financiera.

**PROYECTOS EN EJECUCION AÑO 2005
DISTRIBUCION DE RECURSOS POR AREAS TEMATICAS**



**PROYECTOS EN EJECUCION AÑO 2005
DISTRIBUCION DE RECURSOS AREA SOCIAL**

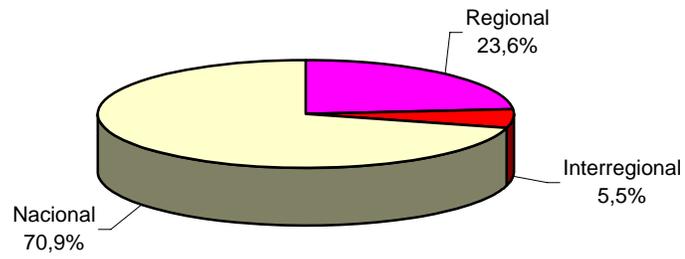


**PROYECTOS EN EJECUCION AÑO 2005
DISTRIBUCION DE RECURSOS POR AREA GEOGRAFICA**

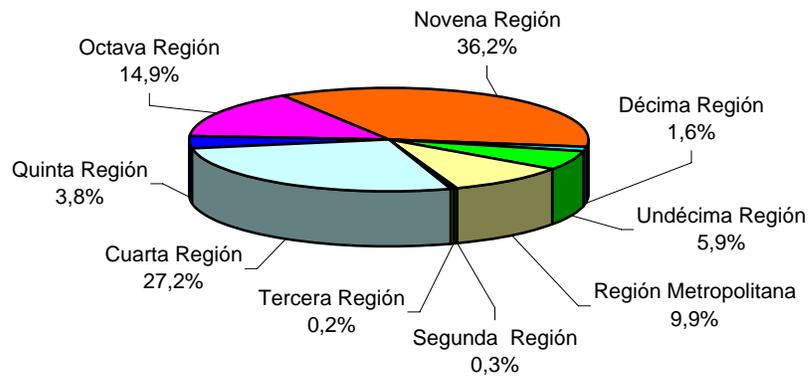
REGIONES	PROYS. EN EJECUCION AL 1º DE ENERO DE 2005		PROYS. QUE INICIAN EJECUCION AÑO 2005		TOTAL	
	Nº P.	MONTO US\$	Nº P.	MONTO US\$	Nº P.	MONTO US\$
Segunda Región	1	114.597	0	0	1	114.597
Tercera Región	3	78.860	0	0	3	78.860
Cuarta Región	1	9.432.116	1	(*)	2	9.432.116
Quinta Región	4	1.308.504	0	0	4	1.308.504
Séptima Región	2	9.000	0	0	2	9.000
Octava Región	12	5.164.244	2	(*)	14	5.164.244
Novena Región	4	12.517.095	0	0	4	12.517.095
Décima Región	6	553.198	0	0	6	553.198
Undécima Región	3	2.027.201	0	0	3	2.027.201
Región Metropolitana	25	3.410.594	1	(*)	26	3.410.594
Interregional	13	7.910.650	4	159.425	17	8.070.075
Nacional	47	102.756.982	21	1.015.580	68	103.772.562
TOTAL	121	145.283.041	21	1.175.005	150	146.458.046

(*) Corresponden a proyectos de Cooperación Técnica no cuantificada o a proyectos donde no se dispone de información financiera.

**PROYECTO EN EJECUCION AÑO 2005
DISTRIBUCION DE RECURSOS POR REGION GEOGRAFICA**



**PROYECTO EN EJECUCION AÑO 2005
DISTRIBUCION POR AREA GEOGRAFICA**

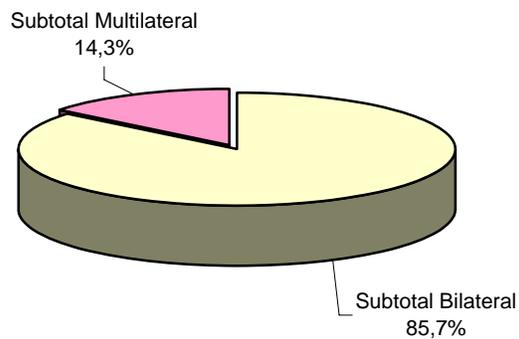


**PROYECTOS EN NEGOCIACION AÑO 2005
DISTRIBUCION DE RECURSOS POR FUENTES**

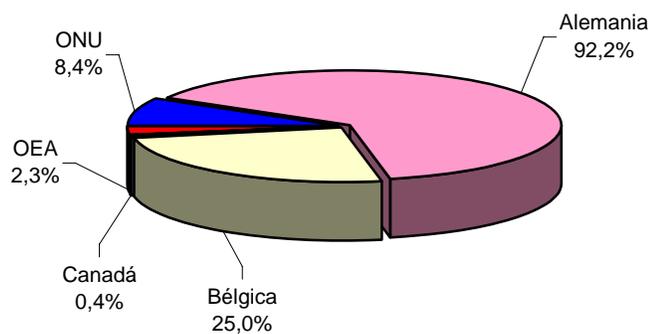
FUENTES	PROYS. EN NEGOCIACION AL 1º DE ENERO DE 2005		PROYS. QUE INICIAN NEGOCIACION AÑO 2005		TOTAL	
	Nº P.	MONTO US\$	Nº P.	MONTO US\$	Nº P.	MONTO US\$
Alemania	3	1.908.492	0	0	3	1.908.492
Bélgica	20	(*)	19	(*)	39	750.811
Canadá	1	12.179	0	0	1	12.179
España	2	10.000	0	0	2	10.000
Francia	1	(*)	0	0	1	(*)
Japón	21	(*)	0	0	21	(*)
Subtotal Bilateral	48	1.930.671	19	0	67	1.930.671
Unión Europea	0	0	0	0	0	0
OEA	1	70.000	0	0	1	70.000
ONU	1	252.159	0	0	1	252.159
Subtotal Multilateral	2	322.159	0	0	2	322.159
TOTAL	50	2.252.830	19	(*)	69	2.252.830

(*) Corresponden a proyectos de Cooperación Técnica no cuantificada o a proyectos donde no se dispone de información financiera.

**PROYECTOS EN NEGOCIACION AÑO 2005
DISTRIBUCION DE RECURSOS BILATERAL / MULTILATERAL**



**PROYECTOS EN NEGOCIACION AÑO 2005
DISTRIBUCION DE RECURSOS POR FUENTES
BILATERALES Y MULTILATERALES**



**PROYECTOS EN NEGOCIACION AÑO 2005
DISTRIBUCION DE RECURSOS POR AREAS TEMATICAS**

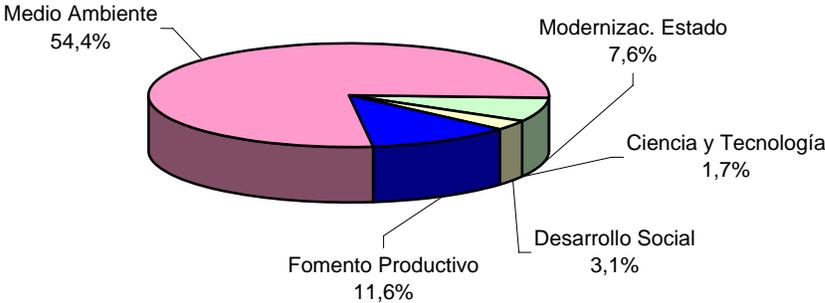
AREAS	PROYS. EN NEGOCIACION AL 1º DE ENERO DE 2005		PROYS. QUE INICIAN NEGOCIACION AÑO 2005		TOTAL	
	Nº P.	MONTO US\$	Nº P.	MONTO US\$	Nº P.	MONTO US\$
Ciencia y Tecnología	3	(*)	2	(*)	5	0
Desarrollo Social	12	70.000	6	(*)	18	70.000
Fomento Productivo	12	262.159	7	(*)	19	262.159
Medio Ambiente	14	1.749.067	3	(*)	17	1.749.067
Modernizac. Estado	9	171.604	1	(*)	10	171.604
TOTAL	50	2.252.830	19	0	69	2.252.830

**PROYECTOS EN NEGOCIACION AÑO 2005
DISTRIBUCION DE RECURSOS AREA SOCIAL**

DESARROLLO SOCIAL	PROYS. EN NEGOCIACION AL 1º DE ENERO DE 2005		PROYS. QUE INICIAN NEGOCIACION AÑO 2005		TOTAL	
	Nº P.	MONTO US\$	Nº P.	MONTO US\$	Nº P.	MONTO US\$
Educación	1	(*)	1	(*)	2	(*)
Jóvenes	1	(*)	1	(*)	2	(*)
Menores	1	(*)	0	(*)	1	(*)
Indígenas	1	(*)	1	(*)	2	(*)
Salud	4	(*)	1	(*)	5	(*)
Otros	4	70.000	2	(*)	6	70.000
TOTAL	12	70.000	6	0	18	70.000

(*) Corresponden a proyectos de Cooperación Técnica no cuantificada o a proyectos donde no se dispone de información financiera.

PROYECTOS EN NEGOCIACION AÑO 2005
DISTRIBUCION DE RECURSOS POR AREAS TEMATICAS

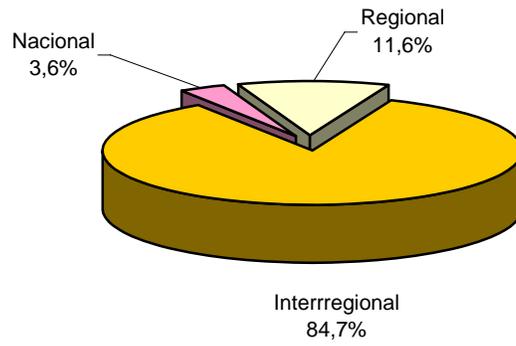


**PROYECTOS EN NEGOCIACION AÑO 2005
DISTRIBUCION DE RECURSOS POR AREA GEOGRAFICA**

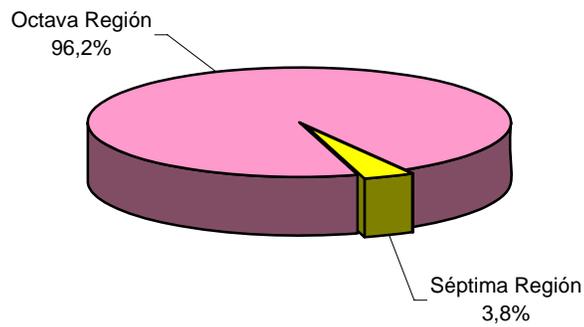
REGIONES	PROYS. EN NEGOCIACION AL 1º DE ENERO DE 2005		PROYS. QUE INICIAN NEGOCIACION AÑO 2005		TOTAL	
	Nº P.	MONTO US\$	Nº P.	MONTO US\$	Nº P.	MONTO US\$
Cuarta Región	2	(*)	0	0	2	(*)
Séptima Región	2	10.000	0	0	2	10.000
Octava Región	4	252.159	2	(*)	6	252.159
Décima Región	1	(*)	0	0	1	(*)
Undécima Región	1	(*)	0	0	1	(*)
Región Metropolitana	3	(*)	0	0	3	0
Interregional	9	1.908.492	0	0	9	1.908.492
Nacional	28	82.179	17	(*)	45	82.179
TOTAL	50	2.252.830	19	0	69	2.252.830

(*) Corresponden a proyectos de Cooperación Técnica no cuantificada o a proyectos donde no se dispone de información financiera.

**PROYECTOS EN NEGOCIACION AÑO 2005
DISTRIBUCION DE RECURSOS POR TIPO DE COBERTURA**



**PROYECTOS EN NEGOCIACION AÑO 2005
DISTRIBUCION POR REGION GEOGRAFICA**



**BECAS OTORGADAS A CHILE AÑO 2005
BILATERAL Y MULTILATERAL
DIFUNDIDAS POR AGCI (*)**

FUENTES	SUBTOTAL GESTIONADAS POR AGCI	SUBTOTAL NO GESTIONADAS POR AGCI	TOTAL BECAS RECIBIDAS
EUROPA			
Alemania	1	9	10
Bélgica	0	2	2
España	83	2	85
Francia	0	7	7
Grecia	0	1	1
Italia	0	5	5
Reino Unido	0	2	2
Suecia	25	0	25
Suiza	3	0	3
Unión Europea	0	2	2
Federación Rusa	2	0	2
República Checa	1	0	1
República Eslovaca	0	1	1
SUBTOTAL EUROPA	115	31	146
ASIA PACIFICO/AFRICA			
China	6	1	7
Corea	13	0	13
Japón	61	0	61
Malasia	55	0	55
Singapur	19	0	19
Tailandia	2	0	2
Israel	0	13	13
Egipto	7	0	7
Australia	0	1	1
Nueva Zelanda	1	1	2
SUBTOTAL ASIA PACIFICO/AFRICA	164	16	180
AMÉRICA			
Chile	0	3	3
EE.UU.	0	2	2
México	0	1	1
SUBTOTAL AMERICA	0	6	6
ORGANISMOS INTERNAC.			
CEPAL	0	1	1
IMO	0	1	1
OEA	40	0	40
PNUD	0	1	1
UNESCO	0	1	1
SUBTOTAL ORGANISMOS INTERNAC.	40	4	44
TOTAL	319	57	376

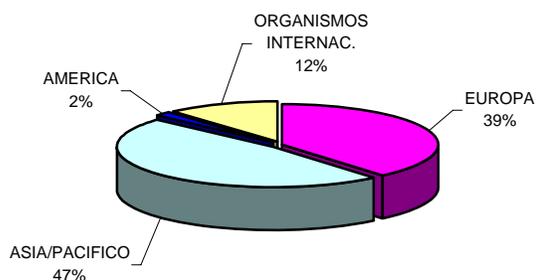
(*) Corresponde al total de las ofertas de oportunidades de Formación y Perfeccionamiento recibidas, ya sean éstas gestionadas o no gestionadas (sólo difundidas) por AGCI.

**BECAS OFRECIDAS A CHILE Y DIFUNDIDAS POR AGCI
ENERO A DICIEMBRE - AÑO 2005**

REGIÓN GEOGRÁFICA	TOTAL
Europa	146
Asia Pacifico	180
América	6
Organismos Internacionales	44

Total Becas Difundidas 376

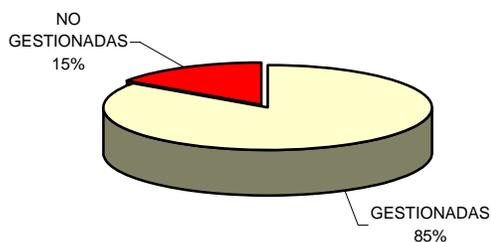
BECAS DIFUNDIDAS POR REGIÓN GEOGRÁFICA



BECAS DIFUNDIDAS	TOTAL
Gestionadas	319
No Gestionadas	57

Total Becas Difundidas 376

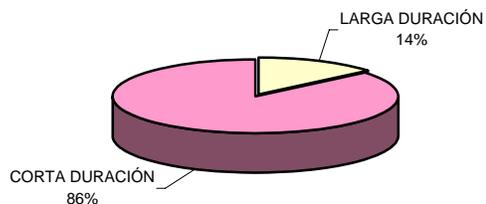
BECAS DIFUNDIDAS POR AGCI



DURACIÓN DE LAS BECAS	TOTAL
Larga Duración	52
Corta Duración	324

Total Becas Difundidas 376

DURACIÓN DE LAS BECAS DIFUNDIDAS



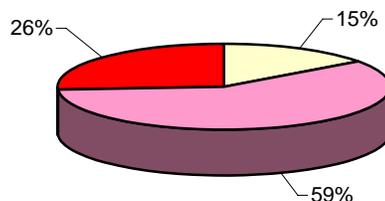
**POR PAIS Y REGIONES GEOGRAFICAS
GESTIONADAS POR AGCI POR TIEMPO DE DURACION Y SEXO
BECAS OFRECIDAS Y CON POSTULATES DURANTE AÑO 2005 (*)**

REGION PAIS ORGANISMO INTERNAC.	LARGA DURAC.		SUBTOTAL	CORTA DURAC.		SUBTOTAL	TOTAL
	MUJERES	HOMBRES		MUJERES	HOMBRES		
ASIA /PACIFICO /AFRICA							
China	0	0	0	7	4	11	11
Corea	1	2	3	6	13	19	22
Japón	11	23	34	24	55	79	113
Malasia	1	0	1	9	10	19	20
Tailandia	0	0	0	4	1	5	5
Nueva Zelandia	2	0	2	0	0	0	2
SUBTOTAL ASIA PACIFICO/AFRICA	15	25	40	50	83	133	173
ORGANISMO INTERNAC.							
OEA	9	6	15	25	37	62	77
SUBTOTAL ORGANISMO INTERNAC.	9	6	15	25	37	62	77
EUROPA							
República Eslovaca	0	0	0	1	0	1	1
Rusia	0	0	0	2	1	3	3
Singapur	0	1	1	0	0	0	1
Suecia	0	0	0	21	16	37	37
Suiza	1	1	2	0	0	0	2
SUBTOTAL EUROPA	1	2	3	24	17	41	44
TOTAL	25	33	58	99	137	236	294

**BECAS OFRECIDAS A CHILE Y CON POSTULANTES GESTIONADOS POR AGCI
ENERO A DICIEMBRE - AÑO 2005**

REGION GEOGRAFICA	Total
EUROPA	44
ASIA/PACIFICO	173
ORGANISMOS INTERNAC.	77
Total postulaciones a becas	294

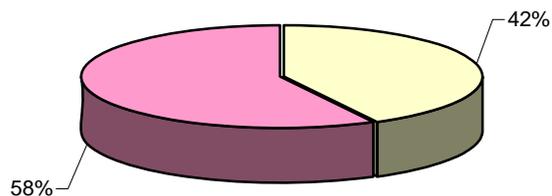
**BECAS CON POSTULANTES GESTIONADOS
POR REGION GEOGRAFICA**



EUROPA
 ASIA/PACIFICO
 ORGANISMOS INTERNAC.

BECAS y GÉNERO	Total
MUJERES	124
HOMBRES	170
Total Postulaciones a Becas	294

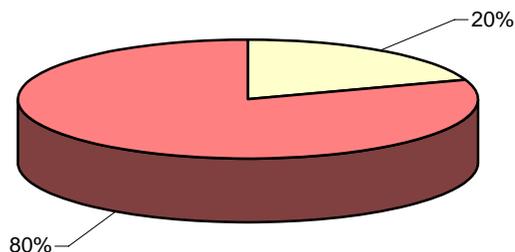
POSTULACIONES A BECAS POR GÉNERO



MUJERES
 HOMBRES

DURACIÓN DE LAS BECAS	Total
LARGA DURACIÓN	58
CORTA DURACIÓN	236
Total Postulaciones a Becas	294

DURACIÓN DE LAS BECAS CON POSTULANTES



LARGA DURACIÓN
 CORTA DURACIÓN

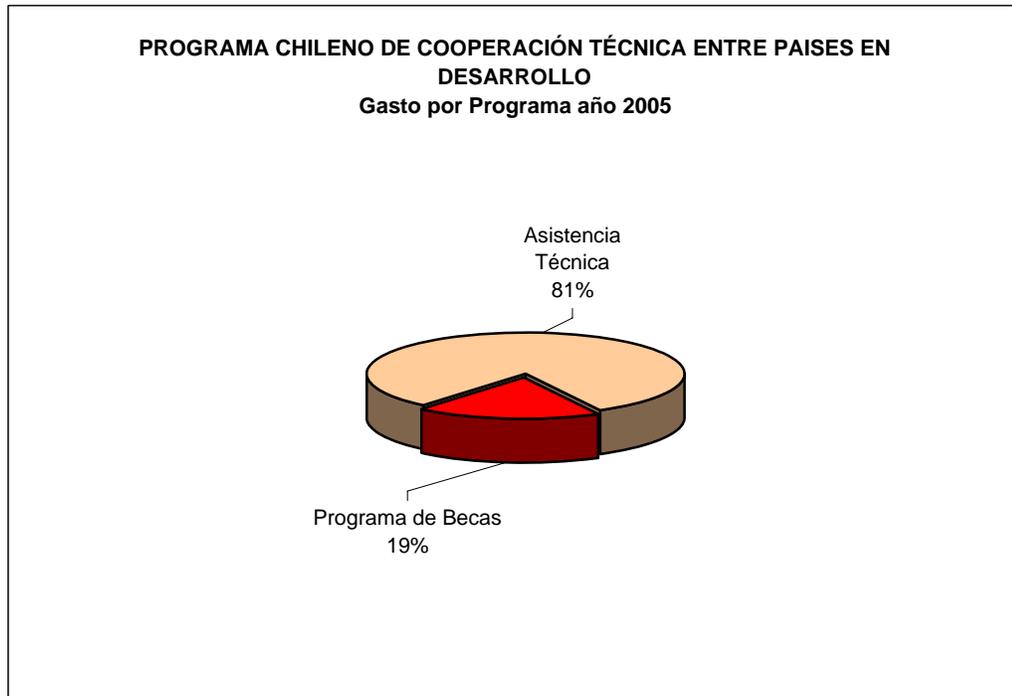
**PROGRAMA CHILENO DE COOPERACION TECNICA ENTRE PAISES EN DESARROLLO
GASTO EJECUTADO POR PROGRAMAS AÑO 2005**

PROGRAMAS	GASTO CH\$
Programa de Asistencia Técnica del Gobierno de Chile	
Asistencia Técnica Horizontal	370.201.087
Asistencia Técnica Triangular (*)	1.206.273.350
Subtotal	1.576.474.437
Programa de Becas del Gobierno de Chile	
Diplomados (modalidad horizontal)	120.925.614
Postgrados o Larga Duración (modalidad horizontal)	245.207.807
Subtotal	366.133.421
TOTAL	1.942.607.858

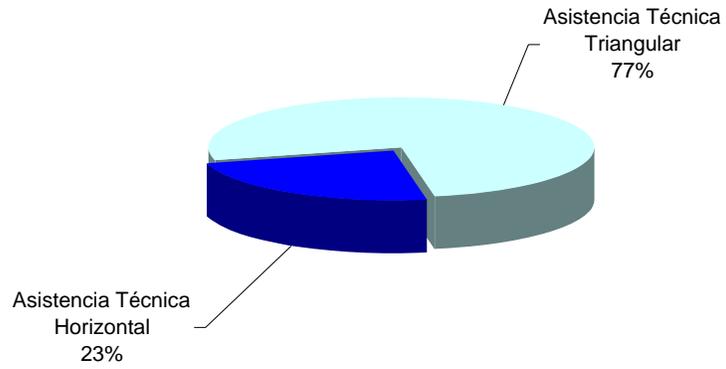
Para la conversión de dólares a pesos se ha utilizado la tasa de cambio promedio del año 2005 del dólar observado, informado por el Banco Central de Chile, (US\$ 1 = CH\$ 559,7).

(*) Cursos internacionales con aporte de Universidad de Concepción.

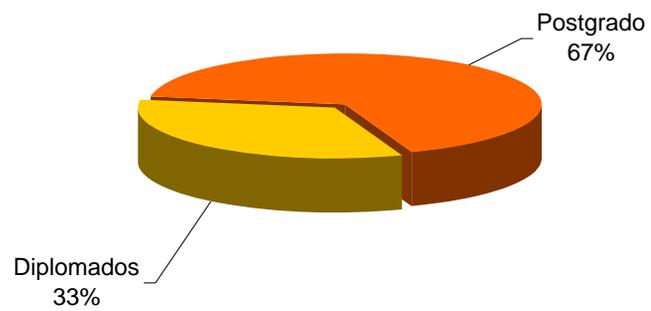
(**) Proyecto Triangular Suecia/Bolivia/Chile incluye infraestructura.
Se incluyen gastos asociados.



**GASTO EJECUTADO AÑO 2005
DESGLOSE ASISTENCIA TECNICA**



**GASTO EJECUTADO AÑO 2005
DESGLOSE PROGRAMA DE BECAS**



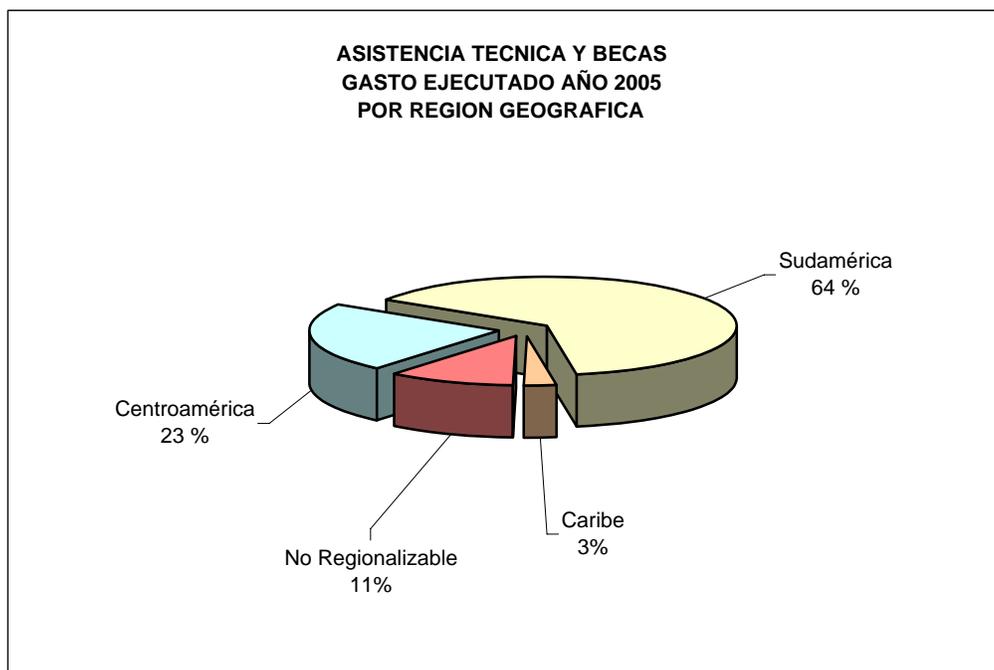
**PROGRAMA CHILENO DE COOPERACION TECNICA ENTRE PAISES EN DESARROLLO
ASISTENCIA TECNICA Y BECAS
GASTO EJECUTADO POR REGION GEOGRAFICA AÑO 2005**

REGION GEOGRAFICA	PROGRAMA CHILENO DE COOPERACION TECNICA ENTRE PAISES EN DESARROLLO			GASTO TOTAL CH\$
	PROGRAMA DE ASISTENCIA TECNICA DEL GOBIERNO DE CHILE		PROGRAMA DE BECAS DEL GOBIERNO DE CHILE	
	HORIZONTAL	TRIANGULAR	HORIZONTAL	
Centroamérica	185.122.646	196.587.584	62.033.408	443.743.638
Sudamérica	121.115.617	831.178.695	282.325.700	1.234.620.012
Caribe	23.783.097	7.451.829	21.774.313	53.009.239
No Regionalizable	40.179.727	171.055.242	0	211.234.969
TOTAL GENERAL	370.201.087	1.206.273.350	366.133.421	1.942.607.858

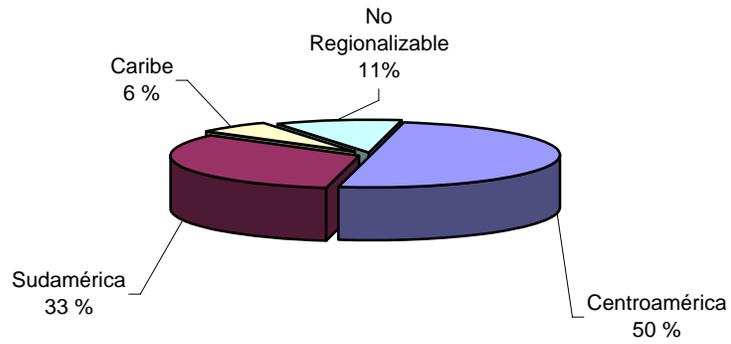
Para la conversión de dólares a pesos se ha utilizado la tasa de cambio del año 2005 del dólar observado, informado por el Banco Central de Chile, (US\$ 1= CH\$ 559,7)

(**) Proyecto Triangular Suecia/Bolivia/Chile incluye infraestructura.

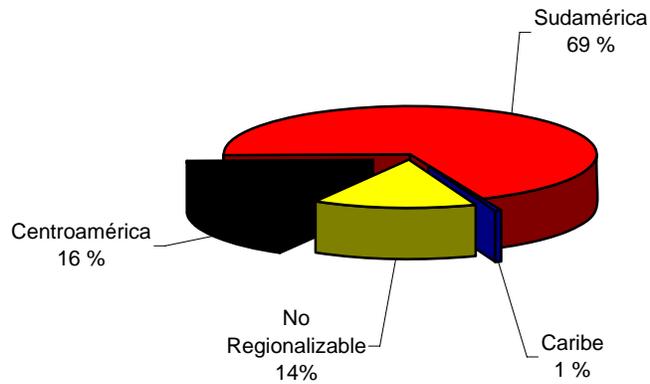
Se incluyen los gastos asociados.



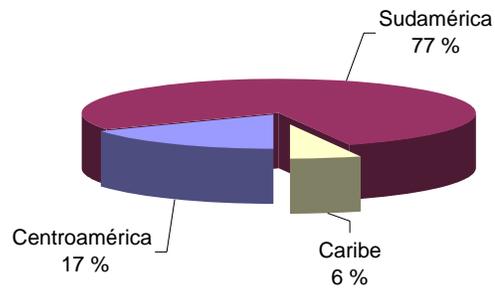
**ASISTENCIA TECNICA HORIZONTAL
GASTO EJECUTADO AÑO 2005
POR REGION GEOGRAFICA**



**ASISTENCIA TECNICA TRIANGULAR
GASTO EJECUTADO AÑO 2005
POR REGION GEOGRAFICA**



**BECAS DE COOPERACION HORIZONTAL Y TRIANGULAR
GASTO EJECUTADO AÑO 2005
POR REGION GEOGRAFICA**



**PROGRAMA DE COOPERACION TECNICA ENTRE PAISES EN DESARROLLO
GASTO EN ASISTENCIA TECNICA HORIZONTAL Y TRIANGULAR POR AREA TEMATICA
AÑO 2005**

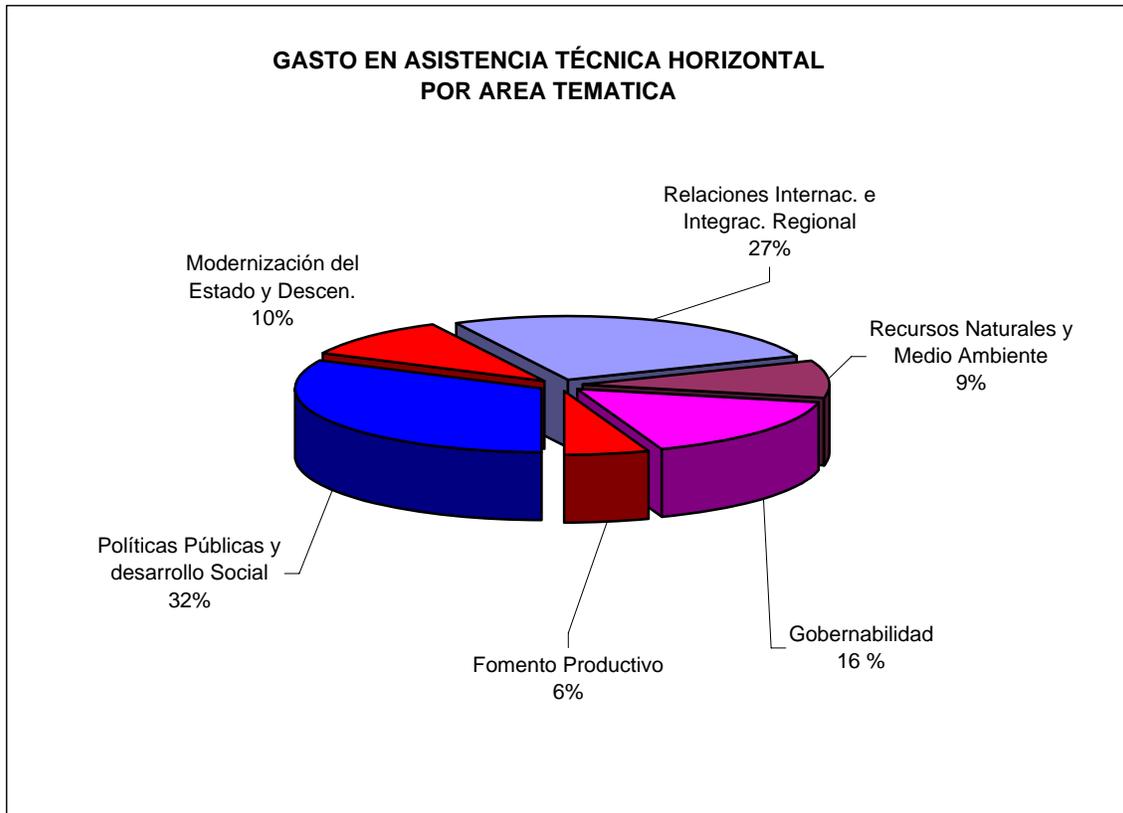
AREA TEMATICA	ASISTENCIA TECNICA HORIZONTAL	ASISTENCIA TECNICA TRIANGULAR (*)	GASTO TOTAL CH\$	PORCENTAJE DE PARTICIPACION
Fomento Productivo	20.508.305	79.859.325	100.367.630	6,37 %
Políticas Públicas y Desarrollo Social	118.911.415	810.328.083	929.239.498	58,94 %
Modernización del Estado y Descen.	38.234.421	4.642.710	42.877.131	2,72 %
Relaciones Internac. e Integrac. Regional	98.299.746	87.040.774	185.340.520	11,76 %
Recursos Naturales y Medio Ambiente	35.089.633	221.816.473	256.906.106	16,30 %
Gobernabilidad y Democracia	59.157.565	2.585.985	61.743.550	3,92 %
TOTAL GENERAL	370.201.085	1.206.273.350	1.576.474.435	100%

Para la conversión de dólares a pesos se ha utilizado la tasa de cambio promedio del año 2005 del dólar observado, informado por el Banco Central de Chile, (US\$ 1 = CH\$ 559,7).

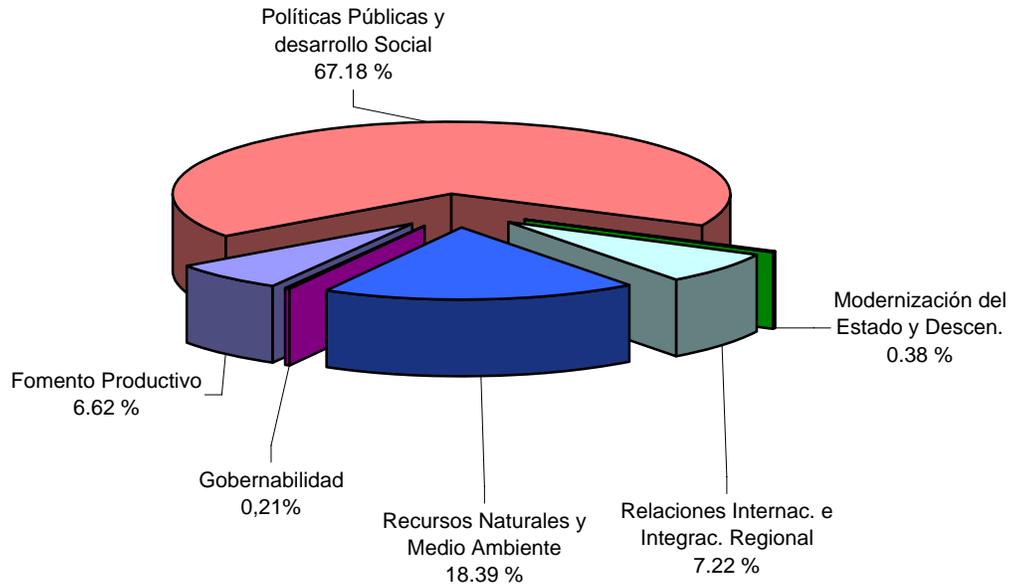
(*) Cursos internacionales con aporte de la Universidad de Concepción.

(**) Proyecto Triangular Suecia/Bolivia/Chile incluye infraestructura.

Se incluyen los gastos asociados.



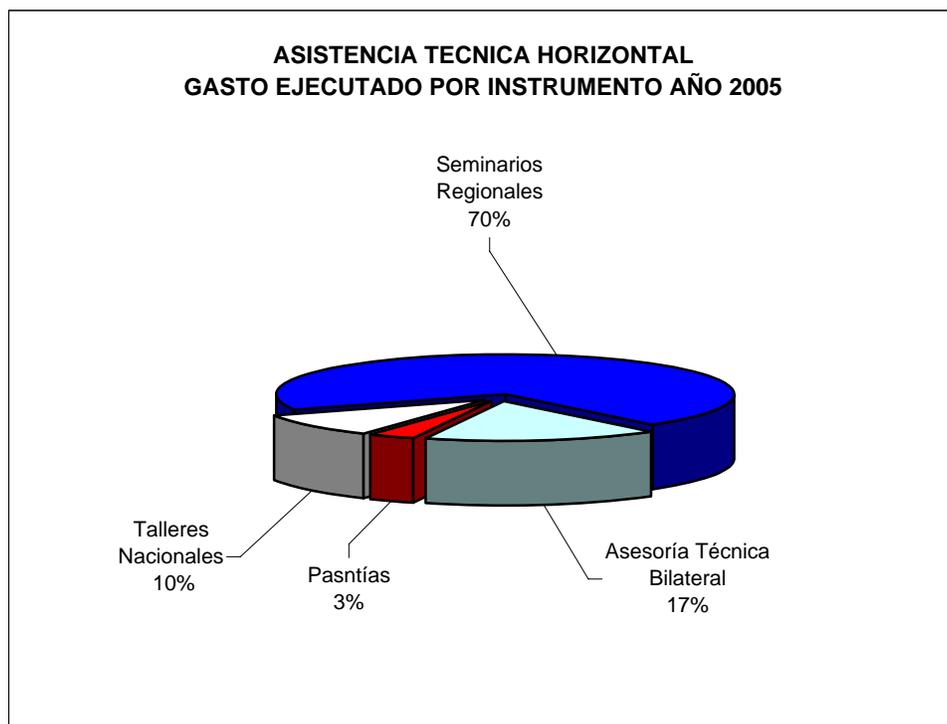
GASTO EN ASISTENCIA TECNICA TRIANGULAR POR AREA TEMATICA



**PROGRAMA DE COOPERACION TECNICA ENTRE PAISES EN DESARROLLO
ASISTENCIA TECNICA HORIZONTAL
GASTO EJECUTADO POR TIPO INSTRUMENTO AÑO 2005**

INSTRUMENTO	APOORTE CHILENO CH\$	APOORTE BENEFIC. CH\$	GASTO TOTAL CH\$
Asesoría Técnica	58.243.167	3.765.638	62.008.805
Pasantía	11.227.115	608.727	11.835.842
Taller Nacional	29.937.201	5.998.239	35.935.440
Seminarios Regionales	218.094.666	42.326.333	260.420.999
TOTAL GENERAL	317.502.149	52.698.937	370.201.086

*Para la conversión de dólares a pesos se ha utilizado la tasa de cambio promedio del año 2005 del dólar observado, informado por el Banco Central de Chile, (US\$ 1 = CH\$ 599,7
Se incluyen gastos asociados.*



**PROGRAMA DE COOPERACION TECNICA ENTRE PAISES EN DESARROLLO
ASISTENCIA TECNICA TRIANGULAR
GASTO EJECUTADO POR PAISES AÑO 2005**

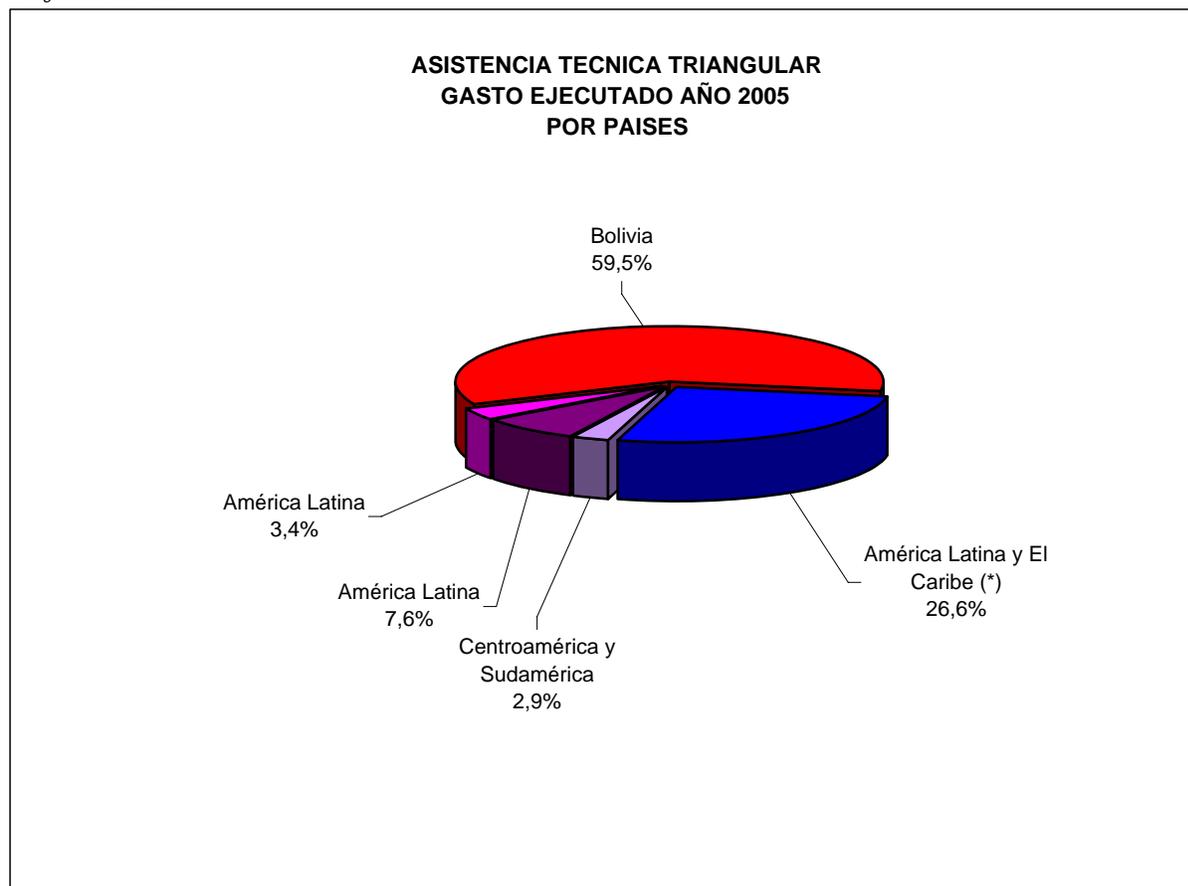
PAISES BENEFICIARIOS	PAISES FUENTES	APORTE CHILENO CH\$	APORTE FUENTE CH\$	APORTE BENEFIC. CH\$	GASTO TOTAL CH\$
América Latina y El Caribe (*)	Japón	178.225.085	110.663.318	31.921.306	320.809.709
Países Miembros	OEA	0	0	0	0
Centroamérica y Sudamérica	FAO	13.517.853	10.635.630	10.635.630	34.789.113
América Latina	Corea (Koica)	46.607.270	44.948.411	0	91.555.681
América Latina	GTZ	3.067.628	32.260.114	6.283.836	41.611.578
Bolivia	Suecia	73.559.615	276.412.747	367.534.906	717.507.268
TOTAL GENERAL		314.977.451	474.920.220	416.375.678	1.206.273.349
PORCENTAJE APORTES		26%	39%	35%	100%

Para la conversión de dólares a pesos se ha utilizado la tasa de cambio promedio del año 2005 del dólar observado, informado por el Banco Central de Chile, (US\$ 1=CH\$ 599,7).

(*) Cursos Internacionales con aporte de la Universidad de Concepción.

(**) Proyecto Suecia/Bolivia/Chile incluye infraestructura.

Se incluyen los gastos asociados.



**PROGRAMA DE COOPERACION TECNICA ENTRE PAISES EN DESARROLLO
ASISTENCIA TRIANGULAR
GASTO EJECUTADO POR INSTRUMENTO AÑO 2005**

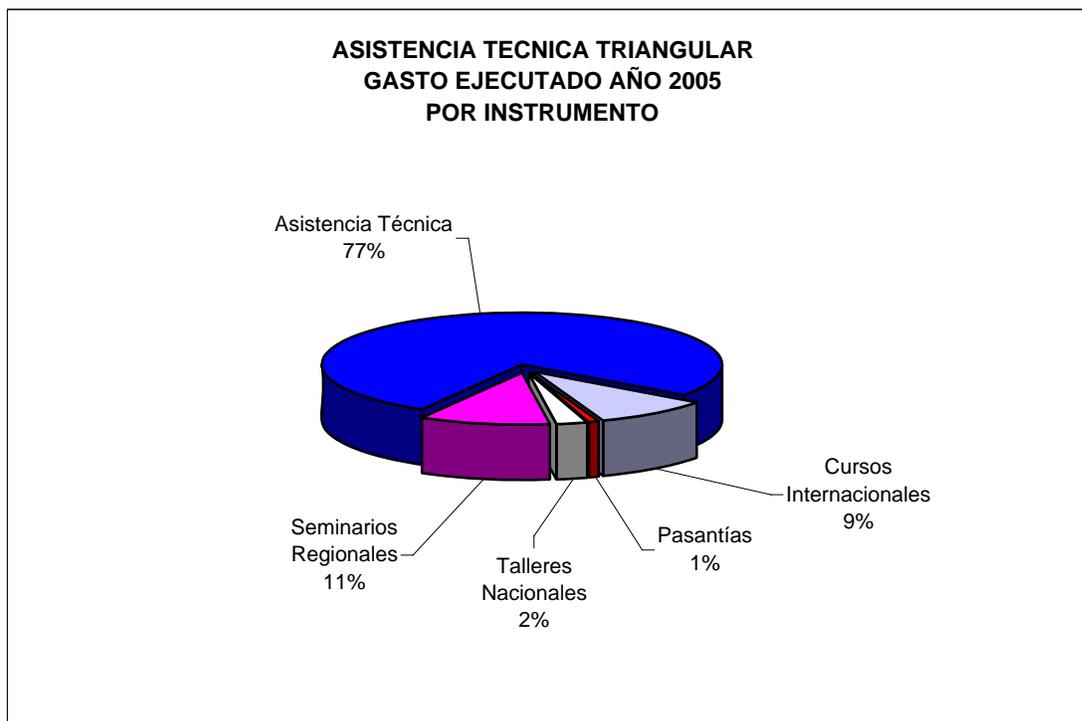
INSTRUMENTOS	APORTE CHILENO CH\$	APORTE FUENTE CH\$	APORTE BENEFIC. CH\$	GASTO TOTAL CH\$
Asesorías Técnicas	151.166.039	385.500.721	388.714.364	925.381.124
Cursos Internacionales	67.151.565	44.948.411	0	112.099.976
Pasantías	2.258.564	8.763.085	600.000	11.621.649
Talleres Nacionales	12.810.474	8.262.136	7.238.654	28.311.264
Seminarios Regionales	81.590.810	27.445.868	19.822.660	128.859.338
TOTAL GENERAL	314.977.452	474.920.221	416.375.678	1.206.273.351

Para la conversión de dólares a pesos se ha utilizado la tasa de cambio promedio del año 2005 del dólar observado, informado por el Banco Central de Chile, (US\$ 1 = CH\$ 599,7).

(*) Cursos Internacionales con aporte de la Universidad de Concepción.

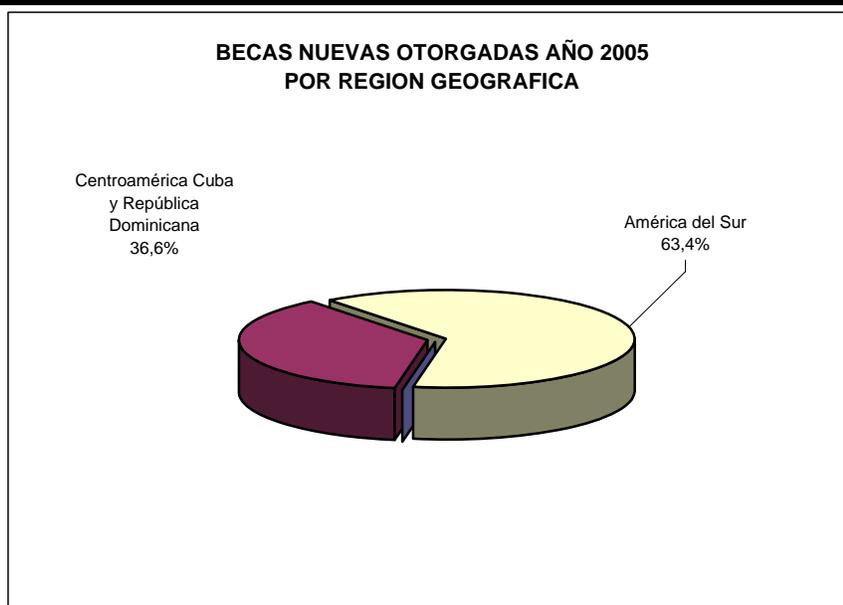
(**) Proyecto Suecia/Bolivia/Chile incluye infraestructura.

Se incluyen los gastos asociados.



**PROGRAMA DE BECAS DEL GOBIERNO DE CHILE
 BECAS NUEVAS OTORGADAS AÑO 2005
 DISTRIBUCION POR REGION GEOGRAFICA / PAIS**

REGION / PAIS	Nº BECAS NUEVAS
CENTROAMERICA, CUBA Y REPUBLICA DOMINICANA	
Cuba	2
Costa Rica	2
El Salvador	7
Guatemala	5
Honduras	3
Nicaragua	5
Panamá	0
República Dominicana	6
SUBTOTAL CENTROAMERICA, CUBA Y REPUBLICA DOMINICANA	30
AMÉRICA DEL SUR	
Argentina	3
Bolivia	12
Brasil	1
Colombia	4
Ecuador	8
Paraguay	4
Perú	17
Uruguay	2
Venezuela	1
SUBTOTAL AMÉRICA DEL SUR	52
TOTAL	82



PROGRAMA DE BECAS DEL GOBIERNO DE CHILE
BECAS NUEVAS OTORGADAS AÑO 2005
DISTRIBUCION POR PROGRAMA Y GÉNERO

PROGRAMAS	Nº BECAS		SUBTOTAL
	MUJERES	HOMBRES	
Becas de Larga Duración República de Chile	12	19	31
Becas de Diplomado	28	23	51
TOTAL	40	42	82

**PROGRAMA DE BECAS DEL GOBIERNO DE CHILE
 BECAS NUEVAS OTORGADAS AÑO 2005
 DISTRIBUCION POR AREA DE ESTUDIO**

AREA DE ESTUDIO	N° BECAS
BECAS DE DIPLOMADO	
Gestión del Estado	16
Educación y Cultura	19
Salud	16
SUBTOTAL BECAS DE DIPLOMADO	51
BECAS DE LARGA DURACIÓN	
Ingeniería	5
Cs. Naturales y Cs. Exactas	6
Cs. Sociales y Derecho	1
Cs. Agropecuarias	6
Cs. Económicas y Administrativas	2
Educación y Cultura	4
Gestión del Estado	6
Medio Ambiente	1
SUBTOTAL BECAS DE LARGA DURACIÓN	31
TOTAL	82

**PROGRAMA DE BECAS DEL GOBIERNO DE CHILE
 BECAS NUEVAS OTORGADAS AÑO 2005
 DISTRIBUCION POR NIVEL DE PERFECCIONAMIENTO**

NIVEL DE PERFECCIONAMIENTO	N° BECAS
Diplomados	51
Candidatura a Doctor	4
Magister	27
TOTAL	82

PROGRAMA DE BECAS DEL GOBIERNO DE CHILE
BECAS NUEVAS OTORGADAS AÑO 2005
DISTRIBUCION POR CENTRO DE ESTUDIOS

UNIVERSIDADES	N° BECAS
BECAS DE DIPLOMADO	
Universidad de Santiago	16
Universidad Metropolitana Ciencias de la Educación	19
Pontificia Universidad Católica de Valparaíso	16
SUBTOTAL BECAS DE DIPLOMADO	51
BECAS DE LARGA DURACIÓN	
Universidad Católica de Chile	10
Universidad Austral de Chile	1
Universidad de Chile	13
Universidad de Concepción	3
Universidad de la Frontera (Temuco)	3
Universidad Técnica Federico Sana María	1
SUBTOTAL BECAS DE LARGA DURACIÓN	31
TOTAL	82